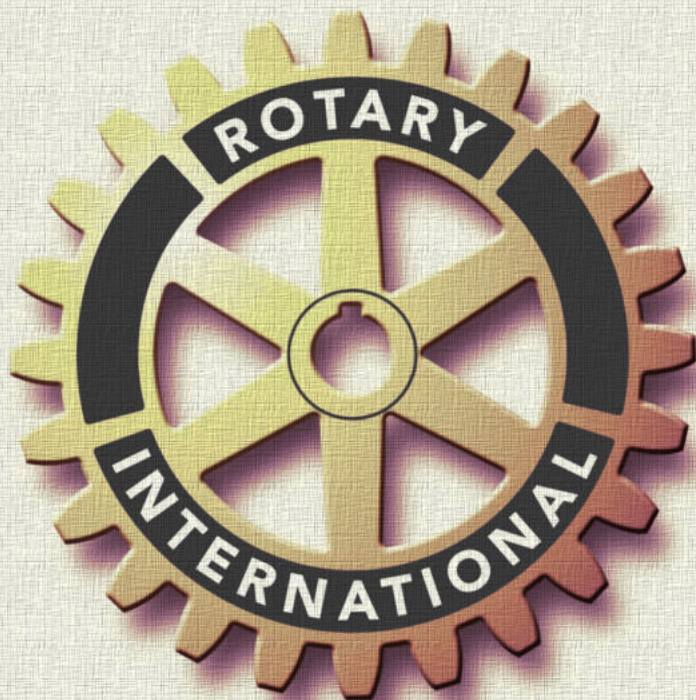


**Distrito 71**

# **EL ROTARIO PERUANO**



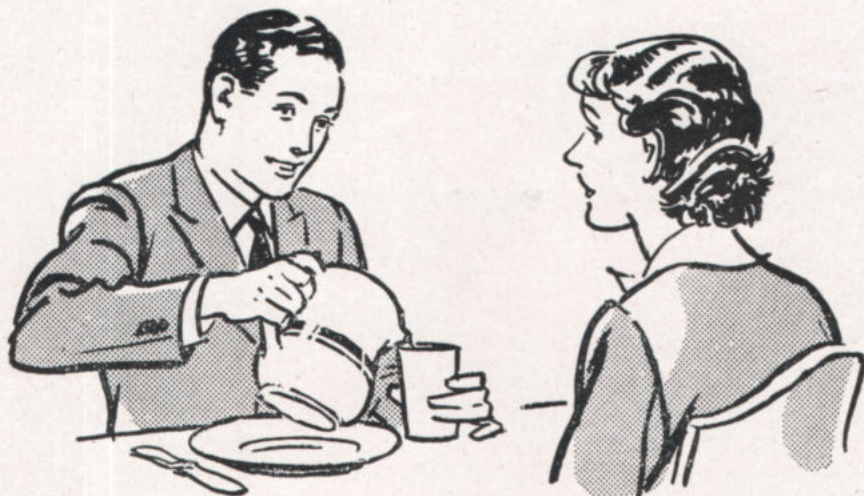
**ORGANO  
DE LOS CLUBES  
ROTARIOS PERUANOS**

**Año IV - Julio 1935 - N° 31**



¡Gracias a Dios, jamás carecemos de leche fresca!

¡La razón es muy sencilla — siempre tenemos Klim en la despensa!



IMAGÍNESE usted una leche que se conserva *siempre fresca* . . . ¡Dondequiera! ¡Sin necesidad de refrigerarla!

Klim es esa leche — la mejor leche de vaca, *pulverizada*, de la que sólo se ha extraído el agua, sin agregarle nada.

Mezcle usted Klim con agua, y obtendrá *exquisita* leche cremosa — que combina todo el sabor natural y el valor alimenticio de la mejor leche de vaca fresca.

### *Ideal para los nenes*

Gracias a la pulverización, Klim es más dige-

rible que la leche ordinaria — más adecuada al delicado estómago de los nenes. Y desde el día que se ordeña esta leche hasta que llega a la despensa de usted, se protegen su pureza y sabor uniforme por la vigilancia científica más estricta. Por eso es que los médicos recomiendan Klim aún para los nenes más delicados — y también para los niños.

Compre usted Klim hoy mismo. Si no puede obtenerla de su abastecedor, sírvase darnos su nombre y dirección.



**LA LECHE QUE SE CONSERVA SIEMPRE FRESCA**

# EL ROTARIO PERUANO

ORGANO DEL ROTARISMO PERUANO EDITADO CON EL  
PROPOSITO DE DIFUNDIR LOS PRINCIPIOS  
INSTITUCIONALES DE ROTARY



PUBLICADO POR LOS CLUBS ROTARIOS DEL DISTRITO 71

AÑO V

JULIO, 1935

Nº 31

## SUMARIO

	Pág.
Palabras del Gobernador .....	2
Saludo a la Convención Rotaria de México .....	3
El Ingeniero en las actividades nacionales .....	5
Homenaje a los forjadores de la Nación Peruana .....	9
El principio de las relaciones verdaderamente políticas de Chile con el Perú .....	12
Toribio Rodríguez de Mendoza el precursor de la Independencia .....	15
Agasajo al ex-Presidente del R. C. del Callao .....	18
Los rotarios en la Convención Internacional de México .....	20
Páginas gráficas de Cajamarca .....	24-25
Lo que es hoy el petróleo en el Perú .....	26
La libertad entendida dentro de su verdadero sentido .....	39
Actividades del R. C. de Iquitos en el mes de junio de 1935 .....	43
Carta Mensual del Gobernador .....	44

### Redactores

El Gobernador del Distrito Rotario Nº 71.  
El Presidente del Rotary Club de Lima  
El Presidente del Rotary Club del Callao  
El Secretario del Rotary Club de Lima

Valor del ejemplar para los Rotarios del  
Distrito S/. 1.00

En el Perú . . . . S/. 1.20  
En el exterior.. „ 1.50  
Número atrasado „ 2.00



# Palabras del Gobernador

## A LOS ROTARIOS DEL DISTRITO

De regreso de la Convención Internacional de Méjico, y al encargarme de las labores de la Gobernación del Distrito 71, quiero que mis primeras palabras sean para llevar a ustedes un cariñoso saludo mío; un saludo que exprese, al mismo tiempo que el afecto que tengo por mis compañeros en Rotary, la satisfacción que experimento al encontrarme nuevamente al lado de vosotros, para colaborar con ustedes, con todo mi entusiasmo, a fin de que nuestros Clubs continúen por la senda de actividad y progreso que han venido recorriendo hasta el presente.

Mis servicios, pues, como funcionario de Rotary International, quedan desde hoy incondicionalmente a la disposición de ustedes y de sus respectivos clubs, y muy feliz he de sentirme si me brindais no una, sino muchas oportunidades para desempeñar mis funciones; no veais en mí al crítico dispuesto a censurar los defectos que todas las organizaciones tienen, sino al amigo afectuoso dispuesto siempre a ofrecer todo el contingente de su experiencia como rotario y de su situación como funcionario internacional, para que los Clubs del Perú no tengan inconvenientes que se opongan a su normal funcionamiento y a su constante progreso.

Algo me dice que he de contar con la adhesión de ustedes y que he de tener oportunidades de probar con mi cariño y entusiasmo, que no fueron defraudadas sus expectativas cuando me designaron como Gobernador vuestro.



Fernando,  
Gobernador.



# Saludo a la Convención

## Rotaria de México

por el Excmo. Sr. General Lázaro Cárdenas

*Presidente de los Estados Unidos Mexicanos.*

Al instalarse la Convención Rotaria, en la ciudad de México, el General Lázaro Cárdenas, Presidente de la República, pronunció el 18 del actual el siguiente discurso:

“Saludo cordialmente en nombre del Gobierno de la República a los miembros del Rotary International que nos honran con su visita, porque representan una generosa tendencia de carácter universal y ofrecen con su conducta las más amplias perspectivas humanas por encima de las divisiones de razas y fronteras.

“Celebramos su presencia, porque de este modo nuestro país será conocido y comprendido, apareciendo mejor ante el mundo con los lineamientos precisos de su personalidad geográfica, histórica y cultural, libre de las deformaciones y de los desvelos que se han formado por mala fe, ignorancia o prejuicio. Los grandes progresos técnicos y comerciales de la comunicación internacional, nos brindan ahora el beneficio de que los hombres pueden recorrer la tierra en todos sentidos, no sólo para disfrutar de las bellezas del paisaje, sino para acercarse más en espíritu a sus semejantes.

“Y así como nuestros nacionales que viajan y que estudian logran aprender y admirar mucho de lo que encuentran más allá de nuestras fronteras, debemos convenir en que los hombres de buena voluntad que llegan a estas regiones, ganarán igualmente, en conocimientos y comprensión de todo lo que hay en esta parte de la tierra, si analizan serenamente y con un espíritu abierto los contrastes de la vida y de la naturaleza, en la gran lucha que aquí, como en todas partes, han sostenido los hombres para poder subsistir y mejorar sus condiciones, batallando en la constante contradicción de los fenómenos sociales y biológicos.

“Saludamos a los que vienen  
“como amigos a visitarnos y  
“traen simpatía a cambio de  
“simpatía, dispuestos a observar  
“vamos con criterio amplio y  
humano”.

“México se enorgullece de recibirlos en el corazón de su metrópoli, porque no tiene situaciones que ocultarles, ni motivos que pudieran avergonzarlo ante la faz del mundo.

“Llegan ustedes a estas tierras acogedoras donde el progreso y las reformas externas de la civilización han creado recursos de vida con las ventajas y el aspecto de las cosas modernas. Pero también han tenido que cruzar por regiones y campos despoblados de nuestro país, en donde seguramente habrán advertido que allí lucha el hombre contra la naturaleza, pero con menos fortuna. Igualmente, se habrán dado cuenta de que grandes núcleos de nuestras razas indígenas, juntamente con elementos creados por el mestizaje, están todavía sufriendo los rigores de una posición económica inferior, y en esto encontrarán la causa y la explicación de los contrastes de nuestro panorama social que algunos se empeñan en desfigurar o no entender. Esa es la causa por la cual muchos hemos tomado como bandera y finalidad de nuestra vida la liberación y el mejoramiento de nuestros indígenas y mestizos, cuya desigualdad económica, comparada con otros sectores de población, es verdaderamente sensible. De aquí el fenómeno aparentemente extraño de nuestra política y la justificación de las leyes que se han dictado con tendencias más humanas.



"Esta obra y este propósito levantado, es lo que México ofrece a todos sus visitantes de buena fe, con más orgullo que sus atractivos naturales, que la suavidad de su clima y que los beneficios del progreso moderno en las ciudades. Sin haber ido más allá que otros países de la tierra, con un sistema constitucional de forma democrática y republicana, como base de su régimen de Gobierno y punto de partida para sus reformas presentes y futuras; con su anhelo de hacer cada día más seguro el legalismo y la estabilidad institucional; con leyes agrarias que buscan a toda costa la salvación de los oprimidos y explotados y el aumento de la producción indispensable para la vida del pueblo; con leyes obreras que tratan, como las de los países cultos de la tierra, de remediar los conflictos entre el capital y el trabajo; con sistemas educativos que se han transformado para hacerse útiles a las clases más necesitadas, las cuales atraviesan una crisis de desarrollo y de fiebre vital; con su juventud que está integrando el nuevo magisterio; con el nuevo ejército; con la nueva colectividad, el México de hoy, aparece ante el mundo, animado por el afán que hay en su tierra y en su raza de vivir y progresar.

"Por eso saludamos a los que vienen como amigos a visitarnos y traen simpatía a cambio de simpatía, dispuestos a observarnos con criterio amplio y humano. Ellos

comprobarán que México espera y desea la contribución de la cultura universal para seguir elaborando su propia cultura, no con pretensiones de aislamiento ni de hostilidad, sino ansiosos de recibir cuanto sea útil y adaptable de lo que el hombre inventa y perfecciona en artes, industrias y ciencias; con propósito de asimilación, de acuerdo con las leyes de su propia existencia, lo mismo para aprovechar las enseñanzas de los sabios y los procedimientos de la técnica, que para acoger los cambios comerciales y las inversiones de capital que se hagan con honradez y fines de trabajo, al amparo de nuestras leyes, en consonancia con nuestras costumbres y necesidades.

"Esto es deseo y esfuerzo de paz universal, y siendo también la finalidad suprema de México, acogemos con doble satisfacción a nuestros huéspedes que nos traen un mensaje de paz, por sus reglas de organización, de cooperación, de servicio y de buen entendimiento entre los hombres de todas las razas, de todos los idiomas y de todos los climas.

"Con mis mejores votos por que los trabajos que desarrolle esta Asamblea sirvan para fortalecer el espíritu de solidaridad que todos los países civilizados están empeñados en conquistar, declaro solemnemente inaugurada, el día de hoy, la Vigésima Sexta Convención del Rotary International"

## C. G. SALAS y SALINAS é HIJO

LIMA Y PACASMAYO

IMPORTADORES-EXPORTADORES-COMISIONISTAS-CONSIGNATARIOS

OFICINA EN LIMA: SAN JOSE N° 311 — CASILLA N° 1178 --

OFICINA EN PACASMAYO: RIVERA N° 26 — CASILLA N° 53

DIRECCION TELEGRAFICA: "CARSALAS"



# El Ingeniero en las

# actividades nacionales

por el

Ing<sup>o</sup>. Alberto Alexander

*Rotary Club de Lima.*

Debo comenzar por agradecer al Comité del Rotary el honor que me ha dispensado al rehabilitar esta charla que estaba considerada en el programa del extinguido período social para iniciar las actividades del nuevo y debo expresarle también mi gratitud por el estímulo que ese hecho significa, haciéndome creer que esta charla, de tema árido, ha de ser favorablemente acogida por ustedes.

Declaro, desde luego, que estoy en falta. Nuestro diligente secretario me anunció, hacen meses, que debería preparar una charla sobre "El Ingeniero" y no obstante darme cuenta de la importancia del asunto estimé prematuro y me prometí estudiarlo en su "oportunidad": pasó el tiempo y tan rápidamente que cuando don Alfredo me señalaba el día, éste era inmediato y no daba lugar para hacer una charla digna de ustedes.

Es relativamente fácil disertar ante un auditorio que posee un índice cultural mediano pero es muy difícil hacerlo ante uno, como el que forman ustedes, capacitado y apto para discutir cualquier tema, auditorio en el que además, como en este caso, existen ingenieros, ante los cuales es preciso "quedar bien". Añádase a estas circunstancias la de preparar una charla sintética sobre un tema que abarca gran amplitud y se comprenderán mis angustias. Pensando así venía a mí meroría un cuento que oí en mi niñez y que voy a relatar a ustedes.

Erase un poderoso rey de la antigüedad que, deseando inspirar sus actos en los notables de un famoso antecesor, dió a uno de sus sabios el encargo de preparar la historia del antepasado. Nuestro hombre puso en trabajo y tres años después se presentaba al

Ingeniero es el que estudia la ciencia y la aplica con la cooperación y para el beneficio de la colectividad; Ingeniería es toda obra que realiza el Ingeniero.

monarca portando otros tantos voluminosos libros, pero grande fué su sorpresa cuando el rey, contemplando solamente el número y espesor de los libros, le dijo: ¿Cómo es posible que me traigas tal volumen de páginas cuando sabes que por mis ocupaciones no me será posible leerlas? Reconoció el sabio la verdad de la observación y ofreció sintetizar su trabajo, lo que efectivamente efectuó en menor número de tomos, recibiendo nuevamente las mismas observaciones: el rey quería una historia corta. Cuando al fin presentóse trayendo un folleto y el soberano repitiera su argumento de falta de tiempo, el sabio, ofendido y malhumorado, solicitó un nuevo plazo de minutos y tomando un pergamino escribió la historia pedida; el rey leyó en el pergamino solo estas tres palabras, ejemplo de síntesis: Nació, vivió, murió.....

Es claro que ustedes no se contentarían con una charla similar tan microscópica y de aquí que me encontrara en duro trance, del que vino a salvarme, y en esto estriba la ventaja de que ustedes obtienen de mi falta, un estudio concienzudo del Ing<sup>o</sup> José Balta, uno de nuestros más cultos y notables profesionales, quien alguna vez escribió, precisamente, para prologar una obra que tuvo circulación restringida, un interesante estudio sobre el ingeniero.

Voy pues a repetir casi lo que el Ing<sup>o</sup> Balta ha dicho sobre el ingeniero y lo que en mi disertación exista de cosecha propia, tómese como una colaboración al trabajo del mencionado profesional.



Haciendo uso de una frase hecha, puede decirse que el arte de la ingeniería se pierde en la noche de los tiempos: en la época paleolítica, en las canteras para extraer el sílex, fué precisa la intervención del ingeniero y lo mismo ocurre en las edades del cobre, del bronce y del hierro. Las grandes obras de la antigüedad, como las pirámides de Egipto, el gran canal de la China, el túnel bajo el Eufrates y las grandes obras de irrigación y de caminos de los imperios indios de México y del Perú, son testigos evidentes de la intervención de la ingeniería en el progreso mundial.

La profesión de ingeniero, no existía, sin embargo, y su ejercicio se refundía con la del sacerdocio: en Roma, Numa creó el Colegio Sacerdotal de los Pontífices, cuyos miembros fueron probablemente los primeros arquitectos, estando encargados de construir, refaccionar y destruir, en caso de guerra, los puentes.

Entre los griegos y romanos, sin embargo, la clase sacerdotal no era la única que entendía de ingeniería: Arquímedes no fué sacerdote.

En la Edad Media existía una orden monástica de pontífices dedicada a la construcción de puentes.

En el siglo XVI la ingeniería toma un carácter militar: viene la expresión de "ingenium" que significa artificio o máquina de guerra, resultando así que la casta guerrera se sustituye a la sacerdotal. Todavía en el siglo XVII se llamaba ingeniero al que fabricaba máquinas para defenderse y ofender. Es en el siglo XVIII cuando el título adquiere cierto carácter definido que se amplía en el siglo XIX y toma relieves amplios y completos en el actual. Para comprender mejor el proceso del desarrollo de la profesión del ingeniero, basta examinar las definiciones que en el curso del tiempo se han producido: Según los diccionarios españoles, Ingeniero es él que "profesa y practica la ciencia y el arte de construir y manejar máquinas o ingenios o bien de trazar o ejecutar obras con arreglo a principios científicos". El diccionario de Webster dice: "Ingeniería" originalmente el arte de mane-

jar máquinas: en su sentido amplio y moderno, el arte y la ciencia para las cuales, las propiedades mecánicas de la materia se hacen útiles para el hombre en las estructuras y en las máquinas: también significa la ocupación y el trabajo del ingeniero". Tredgold, notable ingeniero inglés, dice: "Ingeniería es el de dirigir las grandes fuentes de la naturaleza, para el uso y conveniencia del hombre" Cheysson, profesor de Economía Social en la Escuela de Minas de París, definía: "El ingeniero es uno de los principales factores de la civilización en todas las épocas" y en 1908 Scott, Presidente del American Institute of Electrical Engineers dice: Ingeniería es el arte de organizar y dirigir hombres y de someter la fuerza y la materia para beneficio de la raza humana".

El Ing<sup>o</sup> Balta propone definir así: Ingeniería es el arte de organizar, dirigir y utilizar los factores de la producción industrial y de la construcción de vías de transporte, de vías de comunicación y edificios, siguiendo las prescripciones de la ciencia, para contribuir así al progreso o sea al bienestar de la raza humana. Y agrega: ¿Qué factores hay que organizar, dirigir y utilizar? No son solamente las fuerzas ciegas de la Naturaleza sino también el hombre.

Es así como la función del ingeniero resulta amplísima, ilimitada y por eso el Ing<sup>o</sup> Balta dice: "la esfera de acción del ingeniero adquiere mayor diámetro, lo que le da gran superficie y gran volumen, pues si el diámetro crece la superficie lo hace con su cuadrado y el volumen con su cubo".

Yo diría: ingeniero es él que estudia la ciencia y la aplica con la cooperación y para el beneficio de la colectividad: Ingeniería es toda obra que realiza el ingeniero.

El estudio de la ciencia por la ciencia misma no es en los tiempos modernos aspiración completa sino va acompañado de la especulación industrial: tal tendencia determina una compleja actividad de la ingeniería. Y su campo de acción abarca no solo los horizontes de la paz sino, también, los de la guerra. El último conflicto mundial, más que un choque de ejércitos y de tácticas, fué una lucha de laboratorios, de indus-

---

---

## PREPARESE PARA LA VIII CONFERENCIA DISTRITAL

---

---



trias, de organizaciones técnicas y el triunfo correspondió a las democracias industriales.

Los problemas nacionales que reposan, indudablemente, en la ejecución de obras públicas, no pueden, sin embargo, resolverse sin un conocimiento previo del medio al que se subordinan esos trabajos. Y entonces la labor técnica no solo se aplica al acto material de la realización de un plan de obras públicas sino al estudio de los diversos factores que deben tomarse en cuenta para no distraer, inútil o prematuramente, la capacidad económica del país.

El ingeniero resulta así, en los tiempos modernos, sabio, técnico y administrador y con más frecuencia desempeña dos de estas funciones. Roosevelt quería que quien se encargara de la obra del Canal de Panamá fuera, al mismo tiempo, organizador, técnico, administrador y diplomático, en la proporción de 25% para cada una de estas capacidades.

Lo que en buenas cuentas significa que el ingeniero es factor inevitable en la dirección y marcha de todas las actividades nacionales.

La gestión profesional se puede representar según tres actos: Pensar, Decir, Hacer.

Toca al ingeniero "proyectar", es decir concebir, crear. La gestación de tal propósito implica no solo el estudio de una obra o de un plan, sino sus características de positiva y satisfactoria realización: al ingeniero no le es dable equivocarse ni le es permitida la irresponsabilidad. La ciencia le proporciona los elementos básicos, pero él debe saber aplicar a sus cálculos los coeficientes que se llaman de "experiencia" o sea la seguridad del éxito. Pensar, es pues, una función profesional ardua y delicada. El ingeniero siempre debe descontar que "si hay algo que vale la pena de hacer, vale la pena de hacerle bien".

El acto de "decir" supone una cultura elevada. El empleo del lenguaje no debe ser para el ingeniero, sino el medio de hacer llegar a la colectividad o a las entidades de las que depende, nítido y claro su pensamiento. Expresar una idea o exponer un plan mediante un ropaje exagerado de palabras es apartar de la atención pública el fondo del problema: diríamos, es "dorar la píldora". Preciso es pues, que el ingeniero, sepa emplear, dentro de la concisión, el ex-

tricto lenguaje que permita realizar y producir la impresión convincente de los resultados positivos de realizar su pensamiento, es decir, de ejecutar sus proyectos.

El acto de "hacer" representa la etapa final de la actividad profesional: es en este aspecto en el que se relleva la personalidad del ingeniero. Ejecutar un plan, proyecto o estudio, es realizarlo en las mejores condiciones y siguiendo las orientaciones y provechos previstos. El factor económico, el del trabajo, y todos los demás tienen amplia comprobación en el momento de ejecutarse una obra y es así como se pone en evidencia la capacidad del ingeniero.

Dentro de estas condiciones qué cualidades deben ser innatas al ingeniero? La Fundación Carnegie plantea las siguientes:

1°— Carácter (integridad, responsabilidad, iniciativa, ingeniosidad);

2°— Juicio (sentido común, espíritu científico, horizonte);

3°—Eficiencia (decisión, exactitud, inventiva);

4°—Conocimiento del hombre (habilidad administrativa);

5°—Conocimiento de los fundamentos de la ciencia que aplica; y,

6°—Técnica práctica y comercial.

Si a estas condiciones de la profesión se agrega la que significa el íntimo contacto con las masas trabajadoras y el conocimiento que tal hecho proporciona de las necesidades y de los problemas entre el capital y el trabajo, es fácil deducir la importancia de la ingeniería y la que se deriva de su ejercicio por los hombres que adoptan tal profesión.

El desarrollo y progreso del Perú reside en la ejecución de un plan de obras públicas: el devenir económico del país tiene horizontes ilimitados, pero ese programa de trabajos debe estar subordinado a las posibilidades nacionales y a las exigencias inmediatas: es fácil concebir y ejecutar trabajos públicos: lo difícil es coordinarlos buscando el mejor y mayor provecho de ellas.

Lo que la Ingeniería debe hacer en el Perú representa el aporte máximo de la colaboración ciudadana. Muchos estadistas la han previsto y lo han reconocido: El Coronel Balta, Presidente de la República decía: "Yo invertiré en rieles el dinero del guano que otros invertirían en rifles". La realización de su idea ha dado los mejores resul-



tados. El Presidente Manuel Pardo al fundar la Escuela de Ingenieros objetivó su pensamiento: "El Perú necesita para su progreso, técnicos nacionales bien preparados". Don Nicolás de Piérola, el eminente repúblico, decía valientemente: "Primero el camino que la Escuela". Don José Pardo, también Presidente de la República dijo así: "La Sociedad de Ingenieros por la estrecha unión de todos, debe extender más y más su benéfica acción tan útil y tan fecunda para el porvenir del Perú".

Y al inaugurar las labores de la Primera Conferencia Nacional de Ingeniería, en 1923, el presidente Leguía, dijo: "Las obras de ingeniería, cuya realización demanda el país, forman uno de los más perseverantes empeños de mi Gobierno, porque no solo me persuade su eficacia en el campo material, sino que reafirma mi convicción de que el emprenderlas ha de repercutir favorablemente, aun en el desarrollo espiritual, como una escuela de energía y de pujanza que despertará la confianza en los esfuerzos personales, fomentará las inclinaciones laboriosas y las orientará decisivamente hacia las actividades independientes y fecundas".

El Presidente Benavides al clausurar los trabajos de la segunda Conferencia Nacional de Ingeniería, en 1933, se expresó así:

El firme propósito de mi Gobierno de reaccionar en el campo económico estimulando el vigor de las fuerzas vivas de nuestro propio organismo social, abriéndoles todos los caminos del trabajo y dándoles las más amplias garantías de desenvolvimiento, estoy seguro que tendrá siempre en los ingenieros peruanos, cuya eficiencia profesional debe enorgullecernos, los mejores colaboradores de esa obra impostergable de renovación en la que pongo de preferencia mis sentimientos de ciudadano y mis iniciativas de Jefe del Estado. Una política económica, prudentemente ejercitada en estas ideas fundamentales, ha de encontrar en todo momento el apoyo que necesito, dentro de la estructura material de nuestro medio económico obtener el funcionamiento integral de los Concejos Técnicos, reafirmar la ex-

plotación de nuestros recursos naturales por nosotros mismos y ofrecer lealmente la garantía de progreso a nuestro pueblo".

Finalmente, Habich, el ilustre y ya fallecido Director de nuestra Escuela de Ingenieros afirmó: El Perú es uno de los países que más necesita de la acción del ingeniero".

Quiero terminar repitiendo hoy, con más convicción y con más fé lo que, en 1929, expresara al responder a un cuestionario que me fué solicitado:

A mi juicio, el desenvolvimiento del país tiene que realizarse a base de una cooperación técnica en la más amplia expresión de la palabra: los problemas vinculados al progreso nacional demandan, en especial, la intervención de los ingenieros, ya que las obras de vialidad, las de irrigación, las portuarias y las de saneamiento conducirán a la explotación intensiva de las riquezas y al fomento de las industrias favorecidas por la corriente inmigratoria que se creará en un futuro próximo.

Los censos, las estadísticas, los documentos fundamentales, en fin, de obras públicas deben subordinarse a un criterio sólido, capaz de permitir la concepción de un plan fácil de realizarse y para prepararlo es absolutamente precisa la intervención de los ingenieros.

La política, en su más noble interpretación, no está reñida con las actividades de los ingenieros quienes, por la disciplina de su educación, por la calidad de sus estudios, por el concepto claro y positivo de las condiciones geográficas del país y, finalmente, por la serenidad con que contemplan las más arduas cuestiones, están capacitados para actuar como directores o como consultores de la gestión pública.

La Historia Nacional, por lo demás, es bastante ilustrativa y permite deducir cuán empíricos han sido los procedimientos que nuestra política criolla ha empleado para retardar por muchos años el desenvolvimiento del país y cuanto necesitamos de organismos bien preparados y aptos para responder a cualquier programa de gobierno patrióticamente inspirado.

---

## VAMOS A LA CONFERENCIA DE CAJAMARCA

---



# Homenaje a los forjadores de la Nación Peruana

por Manuel Cisneros Sánchez

*Rotary Club de Lima.*

Rotary Club de Lima rememora el 114 aniversario de la proclamación de la independencia nacional. Peruanos y extranjeros, reunidos rotariamente bajo el ideal de servicio, apartan por hoy su mirada en el porvenir, y vuelven los ojos sobre las páginas dobladas de la historia, para rendir un homenaje a los forjadores de la nación peruana.

Ni mis actividades profesionales, ni mis inclinaciones intelectuales me han dado jamás oportunidad de realizar trabajos e investigaciones de carácter histórico. Por eso, designado por el Comité Ejecutivo conjuntamente con nuestro consocio, el reputado historiador Dr. Urteaga, para hacer uso de la palabra, yo interpreto mi designación como una obra del azar. Se ha querido, sin duda, buscar, señores, a uno cualquiera de entre todos nosotros que, sin antecedentes ni título alguno que lo abonen, haga escuchar su voz, que es la de todos ustedes, para decir de la veneración y de la gratitud de las generaciones presentes por aquellos patriotas que lucharon por nuestra libertad y que crearon nuestra patria.

La gesta emancipadora del Perú no llega a destacar ninguna excepcional figura de guerrero nacido en nuestro territorio, razón por la que los historiadores de la independencia americana, atraídos por las resplandecientes, indiscutibles e inmortales figuras de San Martín y Bolívar, poco han dejado escrito sobre la contribución peruana en la epopeya libertadora.

Tampoco toca al Perú ser el escenario de los primeros triunfos libertarios, pues estos se realizan en territorios donde la fuerza militar de España era nula o defi-

Es un templo de almas idéntico el de los próceres de la acción y el de los próceres del pensamiento, porque mientras los primeros arriesgan la vida en la batalla, los segundos destruyen valerosamente prejuicios y privilegios, arrasando con todas las ruinas de su época.

En el Perú, los elementos de represión acumulados fueron un constante freno para la audacia de los patriotas. Y esta situación de excepción en relación con los demás países de América ha dado oportunidad para que se impute al Perú una gran despreocupación de la causa de la libertad, afirmándose que las revoluciones indígenas fueron sólo una expresión de sorda protesta frente al trato inadecuado que se dió durante la Colonia a los hijos del Tahuantinsuyo. Pero nada hay más inexacto. En el suelo peruano surgieron desde muy temprano los agitadores y los tribunos, los ideológicos saturados de las doctrinas europeas, y los rebeldes fanáticos que pagaron con su vida sus valerosos empeños por la libertad. Desde el movimiento precursor de Tupac Amaru en 1780 hasta el formidable sacudimiento indígena de Pumacahua en 1814, en casi todas las ciudades del Perú se produjeron, aisladamente, periódicas erupciones de carácter netamente libertario. Empero, el Virreynato de Lima, por ser el más importante de la América, contó siempre con soldados y recursos abundantes para poder sofocar, durante cincuenta años, los estallidos del alma nacional.

Y al mismo tiempo que se sucedían las insurrecciones sangrientas en pró de la libertad, surgían en la sociedad colonial figuras de reconocido talento, auspiciadoras de la emancipación americana.



En pleno apogeo Virreynal, el 27 de agosto de 1771, celebrándose la llegada del Virrey don Agustín de Jaurégui, la Real y Pontificia Universidad de San Marcos hubo de designar al limeño don José Baquijano y Carrillo para que llevase su palabra de salutación. Y ante la perplejidad general, expuso al virrey desnudas verdades y quejas concretas, reprobando severamente los abusos y errores del Gobierno Peninsular, y hablándole de justicia y necesarias libertades, fatales para el poderío hispano. "Un pueblo, dijo Baquijano, es un resorte que forzado más de lo que sufre su elasticidad, revienta destrozando la mano imprudente que loprime y sujeta".

Viene más tarde la fundación de la "Sociedad Amantes del País" y de su periódico "El Mercurio Peruano", creados una y otro con fines literarios, pero con evidente fondo renovador y libertario, destinado a la formación del espíritu nacional.

En 1792 otra figura intelectual de relieve deja escuchar su voz en pro de la libertad. El jesuita Juan Pablo Vizcardo, natural de Arequipa, lanza su famosa "Carta a los Americanos", haciéndoles ver los males de la sujeción y exhortándolos francamente por la independencia.

En 1809 retorna al Perú un limeño ilustre, nacido en 1873: don José de la Riva Agüero y Sánchez Boquete, a quien puede considerarse como el más esforzado luchador peruano en pro de la revolución, cuya causa abrazó fervorosamente, dejando a un lado honores, título y fortuna. Infatigable en sus maquinaciones contra el poder español, formó en Lima clubs secretos y fué agente reservado de las juntas separatistas de Buenos Aires y Chile; pudiendo afirmarse que desde su llegada las conspiraciones se suceden una tras otra.

En 1811, el día 20 de junio, don Francisco Antonio de Zela, limeño que a la sazón se encontraba en Tacna, lanza desde esta ciudad, seguido por un puñado de valientes, el primer grito de libertad en tierra peruana.

Y no sería posible continuar citando nombres con el pregón de sus actos, com-

prometedores de la gratitud nacional. Limítémonos a evocar, sin preeminencias de tiempo y de acciones, las figuras próceres de Hipólito Unanue, de Francisco Javier de Luna Pizarro, de Mariano José de Arce, de Toribio Rodríguez de Mendoza, de Manuel Salazar y Baquijano, y de José Faustino Sánchez Carrión, el más ilustre de nuestros liberales y el verdadero apóstol y fundador de la República.

Bien sé que esta enunciación atropellada de nombres habrá traído injustificables omisiones que hubiese querido evitar; pero es realmente imposible traer a colación tantos y tantos nombres ilustres como los que están ligados estrechamente a nuestra iniciación republicana. Mi propósito no ha sido resaltar ni opacar a nadie, sino recordar que si nos faltaron guerreros propios, tuvimos en abundancia mentalidades ilustres que fueron sembradoras de las semillas que dieron fruto con San Martín y Bolívar, ya que el triunfo militar fué la plasmación de la idea revolucionaria, brotada esta de una obra civil e intelectual de la cátedra y del periódico, alentada por apóstoles y soñadores que son los que preparan, con lenta y constante acumulación de su propaganda, la futura descarga. Estallada la revolución, el esfuerzo de los caudillos militares habría sido ineficaz sin el concurso de los hombres del pensamiento y de la palabra que agitan y renuevan la conciencia política de los pueblos, transforman la opinión, combaten las viejas instituciones e inauguran sistemas y leyes plenos de utópico optimismo. Es un templo de almas idéntico el de los próceres de la acción y el de los próceres del pensamiento, porque mientras los primeros arriesgan la vida en la batalla, los segundos destruyen valerosamente prejuicios y privilegios, arrasando con todas las rutinas de su época.

El Perú retardó su independencia, porque su territorio fué el campo final en que se atrincheró el poderío español. Fué el último país de América que consiguió su libertad, después de haber sido el primero en combatir por ella. Si al Perú vinieron soldados de todas las naciones a buscar la victo-

---

## VAMOS A LA CONFERENCIA DE CAJAMARCA

---



ria que se necesitaba para afirmar la independencia continental, nosotros con proporcionar el grueso contingente que ofrendó su sangre, dimos, además, nuestros campos que quedaron arrasados por la guerra y nuestras arcas que quedaron vacías tras la larga campaña. Al lado de los valores sentimentales, en que los nuestros se confunden con los de toda la América, pusimos la concreción

de los números —invitable y dura realidad de la vida que dicen de sacrificio y que hablan de espíritu.

Meditemos, señores, en los esfuerzos de nuestros antepasados por formar la patria; correspondamos a sus desvelos y en la magna efemérides nacional, renovemos nuestro juramento por la felicidad y el bienestar del Perú.

## LOS FUNCIONARIOS DE LA DIRECTIVA DE ROTARY INTERNATIONAL 1935-1936



*Sentados, de izquierda a derecha: P. A. Kruse, Odense, Denmark; Charles L. Wheeler, San Francisco, California, U.S.A., tercer vice-presidente; Kenneth J. Young, Cape Town, South Africa, primer vice-presidente; Ed. R. Johnson, Roanoke, Virginia, U.S.A., presidente; José R. Carles, Barcelona, Spain, segundo vice-presidente; R. L. Hill, Columbia, Missouri, U.S.A.; inmediato past-presidente; J. A. Crabtree, Walsall, England.*

*Parados, izquierda a derecha: George W. Olinger, Denver, Colorado, U.S.A.; Amos O. Squire, Ossining, New York, U.S.A.; Chesley R. Perry, Chicago, Illinois, secretario; W. W. Emerson, Winnetpeg, Canada; Manuel Gaete Fagalde, Santiago, Chile; Henry James Guthrie, Dunedin, New Zealand; Edward F. McFaddin, Hope, Arkansas, U.S.A.; Emmet Richards, Alpena, Michigan, U.S.A.*



# El principio de las relaciones verdaderamente políticas de Chile con el Perú

por el

**Excmo. Sr. Luis Subercaseaux**

*Embajador de Chile en el Perú.*

Agradezco al señor Presidente del Rotary Club de Lima su gentil invitación a la reunión dedicada a recordar el aniversario de la Proclamación de la Independencia de la noble Nación peruana, y la oportunidad que me ha brindado de expresar en pocas palabras el júbilo y la satisfacción con que, como chileno y representante de la República de Chile, me asocio a la celebración de tan glorioso y trascendental acontecimiento.

La era de la Independencia marca el principio de las relaciones verdaderamente políticas de Chile con el Perú, considerados ambos como naciones libres en pleno goce de su autonomía. Y es en esta memorable jornada, que se llama revolución emancipadora, donde chilenos y peruanos con fraternal abrazo inauguran un período de estrecha amistad que nunca debió ser perturbada y que hoy, felizmente, de nuevo, encausa e inspira la trayectoria de vida progresista de dos pueblos vecinos y hermanos.

Extendidos en dos fajas a lo largo de los meridianos, uno a continuación del otro, bañados por el mismo gran océano que les ofrece magnífica vía de comunicación, con territorios que se complementan económicamente, produciendo el uno lo que al otro le falta, Chile y Perú están destinados a exhibir siempre los mejores vínculos políticos y comerciales.

Al rememorar la epopeya de los años 1820 y 1821 que culminó con la Proclamación de la Independencia en Lima, el día 28 de julio de 1821, se destacan y agigantan,

Es en esa memorable jornada que se llama revolución emancipadora, donde chilenos y peruanos con fraternal abrazo inauguran un período de estrecha amistad, que hoy encausa e inspira la trayectoria de vida progresista de dos pueblos vecinos y hermanos.

con el tiempo, las figuras de los hombres que idearon, impulsaron y comandaron la Expedición Libertadora.

En primer término, O'Higgins y San Martín, unidos por un mismo ideal, se confunden en una misma gloria y son objeto, de parte nuestra, de una común veneración, como lo expresó en elocuente discurso el eminente ciudadano argentino don Julio A. Quesada, en la inauguración del monumento a O'Higgins en Buenos Aires, al pronunciar las siguientes palabras:

"O'Higgins, señores, lo he de decir bien alto, ya no es chileno para nosotros. No lo han sido San Martín ni Las Heras argentinos para Chile. Es que los tres héroes rebazaban el mapa ampliamente, y unidos llegaron a formar el triunvirato militar, más fuerte y más noble en aquellos días épicos de América".

Al finalizar su discurso, y contemplando el monumento, dijo también el señor Quesada:

"Fué, además, O'Higgins un organizador, un creador admirable; la placa que luce la parte posterior del monumento, perpetúa, señores, la Expedición Libertadora al Perú. O'Higgins está allí otra vez, en primer plano; a su lado Zenteno, su Ministro, observando los dos en sus cabalgaduras, en lo alto de un cerro de Valparaíso, la salida a la mar de las fragatas".



En Lord Cochrane, Conde de Dundonald, jefe de la Escuadra que condujo e hizo posible la Expedición Libertadora, y en los tripulantes de esa escuadra, debemos ensalzar el valor temerario y la singular decisión patentizadas en un episodio que voy a permitirte recordar y que extraigo de un folleto intitulado "La Expedición Libertadora de San Martín y Lord Cochrane que emancipó al Perú, auspiciada por los Gobiernos y pueblos de la Argentina y Chile", escrito por el distinguido jefe peruano, Mayor Emilio de la Barrera.

"Con estos tres buques, la "O'Higgins", la "Independencia" y la "Lautaro", el Almirante Cochrane concibió un plan admirable de ataque nocturno al Callao. Consistía éste en cortar la fragata española "Esmeralda", que se hallaba acoderada al pie de las fortificaciones. La empresa era arriesgada puesto que la posición enemiga había sido reforzada, teniendo nada menos que 300 piezas de artillería montadas en la costa y la "Esmeralda" atestada de los mejores marinos y marineros que lograron procurarse los españoles. Cada noche dormían éstos en sus cuadras. Además, estaba esta fragata defendida por una fuerte barra amarrada con cadenas y rodeada de pontones armados y por 27 lanchas cañoneras que la circundaban haciendo imposible la aproximación de cualquier buque".

"Sin embargo, Lord Cochrane se decidió y tres días pasaron, en hacer en los buques chilenos, los preparativos, sin que el enemigo conociese el objeto con que se realizaban. En la tarde del día 3 de noviembre de 1820, se dió a conocer a la tripulación de la escuadra el proyecto, por la siguiente proclama:

"Soldados de marina y marineros: Esta noche vamos a dar un golpe mortal al enemigo y mañana os presentareis con orgullo delante del Callao. Todos vuestros camaradas envidiarán vuestra suerte. Una hora de coraje y resolución se requiere de vosotros para triunfar. Recordad que habeis vencido en Valdivia y no os atemoriceis de

"aquellos que un día huyeron de vuestra presencia. El valor de todos los bajeles que se tomarán en el Callao os pertenecerá; se os dará la misma recompensa que los españoles ofrecieron en Lima a aquellos que capturasen cualquiera de los buques de la escuadra chilena. El momento de gloria se acerca y espero que los chilenos cumplan su deber como de costumbre y que los ingleses obrarán como siempre lo han hecho en su país y fuera de él".

*Lord Cochrane.*

"Al expedir esta proclama, Lord Cochrane estaba resuelto que él en persona mandaría el ataque y que los que lo acompañaran deberían hacerlo por su voluntad. A este llamamiento del Almirante se presentaron las tripulaciones de los tres buques para acompañarlo en su espartano intento. Como esto no podía permitirse, Lord Cochrane escogió de entre ellos a 80 marinos y 160 marineros. Después de anochecer, éstos se embarcaron en 14 botes. Cada hombre iba armado de un machete y de una pistola y para distinguirse iban vestidos de blanco con una franja azul en el brazo izquierdo".

"Era exactamente media noche cuando las tripulaciones del Almirante Lord Cochrane llegaban a la pequeña abertura dejada en la barra de berlingas encadenadas unas a otras. Lord Cochrane que iba conduciendo el convoy, bogó por el costado de la primera lancha cañonera, y cogiendo al oficial español por sorpresa, le propuso con una pistola que le apuntaba a la cabeza, la alternativa de callarse o morir. No encontrando resistencia, adelantáronse los botes sin ser notados y Lord Cochrane, escalando por el lado de babor de la "Esmeralda irrumpió en la cubierta, mientras el centinela del portalón, asestando su fusil disparó un tiro que fué a herir en la pierna izquierda al Almirante, pero derribado por éste, no obstante la alarma que causó a bordo el disparo hecho por el centinela del portalón, y aún encontrándose herido en el muslo, entró al instante en el puen-

---

ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

---



“te, mientras acometía con no menor intrépidez, por el lado estribor de la fragata el “Capitán Guisse, quien se encontró a medio camino del alcázar con Lord Cochrane, y “ambos ganaron bien pronto la parte posterior del buque, espada en mano. Los españoles se replegaron al castillo de proa, en “donde hicieron una resistencia desesperada, hasta que quedaron vencidos por un “destacamento fresco de marineros, mandados por el capitán Crosbie. Sobre el puente principal, los realistas volvieron a hacer “una valiente resistencia, pero antes de la “una, la fragata capturada tenía sus cables “cortados y se le sacaba a tiempo fuera del “puerto”.

“Esta pérdida fué un golpe mortal para la moralidad de las fuerzas españolas “apostadas en el Callao, y para el Virrey, “pues aún cuando había otras fragatas españolas y algunos buques menores en el “Pacífico, nunca se atrevieron los españoles “después de este hecho heroico, a mostrarse en alta mar, dejando así, a Lord Cochrane, dueño absoluto de la costa”.

Me he referido, en el corto tiempo de que dispongo, especialmente a la Expedi-

ción Libertadora que salió de Valparaíso el 21 de agosto de 1820, con rumbo al Norte, pero, no es posible hablar de emancipación y libertad en Sud-América sin evocar el hombre cumbre de esos tiempos, Simón Bolívar, héroe genial, ligado tan de cerca a la independencia del Perú, por quien profesó el más rendido culto y admiración.

A él y a todos los que contribuyeron a formar las democracias altivas y pujantes de América Latina rindamos en esta ocasión un merecido homenaje.

Ciento catorce años han transcurrido desde la memorable fecha que hoy conmemora el Rotary Club de Lima. La Nación peruana, sabiamente gobernada, ocupa un lugar preponderante en el concierto de las Repúblicas americanas. Sus variadas e inagotables riquezas, el patriotismo de sus hijos y la acertada dirección impresa a su política exterior, que busca y encuentra en la paz la solución más decorosa de los conflictos entre pueblos de la misma idiosincracia y de la misma sangre, auguran para el Perú un porvenir brillante y luminoso, como el sol emblema de la primera y portentosa civilización de esta tierra privilegiada.

# “EL PORVENIR”

LA MAYOR ORGANIZACION NACIONAL DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

Constituida por las Compañías de Seguros contra incendio, también nacionales

“LA NACIONAL”, “LA POPULAR” Y LA “INTERNACIONAL DE SEGUROS DEL PERU”

Capital autorizado . . . . .	S/.	2'000,000.00
Id. suscrito . . . . .	„	1'000,000.00
Capital erogado y reservas al 31 de diciembre de 1934 . . . . .	„	4'764,975.89

La Compañía emite pólizas muy liberales y ventajosas  
Pólizas especiales para empleados

OFICINA PRINCIPAL: LAMPA 573

TELEFONO 32047

APARTADO 220

AGENCIAS ESTABLECIDAS EN TODA LA REPUBLICA



# Toribio Rodríguez de Mendoza

## el precursor de la Independencia

por Horacio H. Urteaga

*Rotary Club de Lima.*

Una vez más la benevolencia de los miembros del Comité Ejecutivo ha querido encomendarme la recordación, en estos días faustos de la Patria, de hechos y personajes que actuaron en el período tumultuoso y violento de nuestra emancipación política; pero al mismo tiempo dominado por un idealismo trascendente, cuya esencia era el triunfo de la libertad y el imperio de la Soberanía del Pueblo.

Se ha dicho con razón que los acontecimientos históricos no hablan por sí mismos. Al transmitirse a las generaciones el hecho histórico, pasa por el tamiz del narrador y por el revestimiento, sencillo o faustoso, con que lo dotan los cronistas. Así si se investiga profundamente el acontecimiento, se observa que gran parte de él, se ha olvidado a través del espíritu crítico del narrador, muchas veces ganando en mérito, o perdiendo en otras su valor real y su trascendencia. Por estas razones de apreciación, las sentencias de los historiadores, debemos subordinarlas a la integridad y alteza moral del Juez. De allí la reserva que se tiene al juicio de los contemporáneos, contaminados siempre por la pasión partidista o sectaria o por el ambiente social a que pertenecen.

Aparte de esta prudencia que debe caracterizar la apreciación del pasado, vale considerar en mayor grado, la transformación que la persona del héroe experimenta, y cuya génesis ofrece curiosos y sorprendentes matices. Producido el hecho histórico, que arranca de un acto superior de la voluntad colectiva, siempre hay un personaje que individualiza la acción, un guía de la voluntad superior, cuajada a impulsos de estímulos sentimentales y de capitales intereses: La acción se personifica en un hombre,

El éxito de las acciones memorables pertenece a quienes por su acción perseverante, su labor continuada y asidua y la madurez de su consejo, el ejemplo de sus virtudes y sacrificios en el servicio del ideal, impulsaron, estimularon, fundamentaron la acción culminante.

y el hombre aparece como el epónimo. En los orígenes del recuerdo memorable, el héroe en muchos casos es apenas superior a los demás, por haber sido guía o el más fiel intérprete de la voluntad y el sentimiento colectivo: pero si el acto realizado, si el triunfo conseguido, ha trascendido a la conservación de la existencia del grupo humano o ha dado lugar a una expansión de los bienes conseguidos, el personaje adquiere un mérito más excelente, y su acción, que al principio no tenía otros caracteres que los generados por una voluntad potentísima y una inteligencia despierta y analítica, se torna luego en acción super humana, en calidad tan superior, que el hombre deviene semidios, nace, entonces, el personaje de leyenda, el ídolo fori, el fetiche que absorbe, acumula y exclusiviza la función histórica memorable y eclipsa, lenta pero totalmente, la acción, y los actos concurrentes de cuantos con él lucharon y sufrieron.

El juicio sereno de la posteridad tiene, señores, que cuidarse de este plutarquismo que en buena cuenta, es la mayor de las injusticias. Los hechos históricos no son la obra exclusiva de los epónimos; el mérito de las acciones memorables, no pertenece sólo al que por circunstancias casuales en unos casos o por un acto de audaz resolución en otros, fué primer actor del drama; sino a quienes con su acción perseverante, su labor continuada y asidua y la madurez de su



consejo, el ejemplo de sus virtudes y sacrificios en el servicio del ideal, impulsaron, estimularon, fundamentaron la acción culminante.

Nada podría el sembrador si el surco no abriera su fecundo seno enriquecido por los abonos, y estuvieran ausentes en el abrazo al grano, el calor y la humedad, fraternos agentes de la madre naturaleza. En el campo de las ideas y de las acciones humanas, esos sembradores que surgen sobre el horizonte de la historia humana han menester también de los elementos precursores, olvidados a menudo por la posteridad, que apaga el brillo de sus luces, inflamando la aureola de los afortunados héroes epónimos, a quienes se convierte en rutilantes soles de los que se hace emanar únicamente la salud y la gloria.

Y en estos días en que conmemoramos la independencia nacional y saludamos reverente la egregia figura del Capitán de los Andes, conmemoremos también el nacimiento de la República, magnífica floración de nuestra historia política. Se impone el ahondamiento de nuestros recuerdos hacia esos héroes olvidados que fueron, pese al afán del plutarquismo histórico, los verdaderos fundadores de ésta nuestra soberanía democrática y liberal, en cuyo progreso estamos empeñados, como deber fundamental impuesto por la gratitud que a su magna obra debemos.

La República, señores, no fué el fruto de la espada, ni apareció como epílogo de las victorias.— Vana y efímera sería la conquista de la libertad que se apoyara sobre cañones y ningún fundamento perdurable tendrían las instituciones democráticas que fueran el corolario de una derrota. "Sólo los pueblos bárbaros experimentan un progreso repentino después de una victoria". Es la vanidad pasajera del torrente que acarrea la tormenta. Los pueblos civilizados, sobre todo en nuestra época, no se levantan ni descienden por la mala o buena fortuna en un campo de batalla, sino por la excelsitud de las ideas.

El peso específico de un pueblo, en el concierto del género humano, resulta de algo más grande que un combate. "Cuanto menos gloria, ha dicho Hugo, más libertad. El tambor calla y la razón toma la palabra".

¿Qué vemos ese año 22 en que nació nuestra Constitución política republicana.

Una asamblea de patriotas desinteresados, ardientes, abnegados hasta el sacrificio, que discuten llenos de fe en el porvenir, las bases de nuestra existencia soberana, con una altura de pensamiento y una pureza de corazón, que maravillan.

¿Quién ha formado a esos hombres que, ayer no más, egresaban de los centros culturales de la colonia, donde no se permitía el pensamiento libre, y en donde la ilustración democrática estaba desterrada? ¿No era sorprendente oír, las arengas inflamadas y profundas, de Sánchez Carrión, de Mariátegui, de Pérez de Tudela, del Poeta Olmedo, de Muñoz, de Pedemont, Figueroa, Cuéllar, Colmenares, Herrera, Oricain, León y Andueza? "Ninguna de nuestras Constituciones como la de 1822 ha dicho uno de nuestros historiadores, ha impreso a sus actos superior carácter de desinterés. Los hombres que formaron aquella asamblea parecen que adoptaron las aptitudes estatuarias con que la posteridad los representa. Se nos antoja, los labios trémulos, la vista alucinada, afiebrados en el amor de sus convicciones. Afuera ruge la tormenta emancipadora; ellos continúan convencidos en sus principios. No importa el tumulto de los legionarios, cuando Arquímedes piensa".

¿Cómo se ha formado esta legión? ¿Quién es el maestro de esa teoría de videntes? Allí está, entre ellos, el Precursor, Toribio Rodríguez de Mendoza, el Clérigo Chachapoyano, Rector del Convictorio Carolino, el ardiente patriota, que luchancho con los prejuicios de los gobernantes virreinales, instruyéndose a ocultas en la literatura política del siglo XVIII y en las doctrinas de los enciclopedistas, con el peligro del espionaje de la Inquisición, llevó al Instituto Sanmarquino, la reforma de su plan de estudios, en el que se incluyó, por vez primera, el estudio de los derechos natural y de gentes, vale decir la Filosofía del Derecho y el Derecho Internacional; y gracias a que se hallara en el Gobierno del Virreinato el ilustrado, comprensivo y progresista Virrey Gil de Taboada, pudo el maestro reformador abrir cátedras novísimas y dictarse en ellas estudios de filosofía política avanzada. El maestro presentía la llegada de una época de transformaciones profundas en la vida colonial y quería formar una élite representativa que había de servir a la patria cercana. ¿Os dais cuenta de su grandioso plan? Crear



los tribunos de la República, educados no en las doctrinas del derecho divino de los Reyes, sino en las fecundas ideas políticas de la Enciclopedia; haciendo, en el interior de los claustros Carolinos, el comentario a las doctrinas de Rosseau, Diderot y Montesquieu.

Y así, a despecho de pesquisas y de amargas sospechas, de represiones de la autoridad, y hasta de la clausura de su instituto, por orden del celoso Virrey Pezuela, logró Rodríguez de Mendoza formar la falange de los tribunos de la Constituyente del año 22.

Y cuando llegó el gran día de la proclamación de nuestra independencia, el ilustre Maestro, acompañado de sus discípulos, acudió entusiasta a firmar el acta de la Emancipación, y a continuar la propaganda revolucionaria en esos brillantes opúsculos que circulaban entonces, obra de los Carolinos; y todavía vería Rodríguez de Mendoza la mejor realización de su ideales al instalarse el Congreso Constituyente del año magno.

Los Congressistas designaron al Maestro, que también ocupaba una curul parlamentaria, para que presidiera la mesa de nuestro primer parlamento. "Es tradición, dice uno de los biógrafos del precursor, que cuando se leyó en la sesión el manifiesto que proponía al país las bases de nuestra primera Carta fundamental, el señor Toribio Rodríguez de Mendoza, que era diputado, se deshizo en llanto, por largo rato, al extremo de suspenderse la sesión para atender al afligido ecle-

siástico. Se le preguntó, por qué lloraba, y contestó que lo hacía de gozo y con la mayor ternura, porque se hallaba rodeado de sus hijos, dando instituciones liberales al país, por el que venía trabajando desde años atrás, a través de grandes riesgos e inconvenientes. De los 64 Diputados que componían el Congreso, eran 54 Carolinos, discípulos del señor Rodríguez de Mendoza. Y el historiador Vicuña Makena, relató: "En aquel solemne día en que el Perú se llamó a legislar como nación, y cuando el ilustre anciano tomaba su puesto para presidir la primera asamblea de su patria, estaban a su lado, en los bancos de la representación popular, treinta y cinco de sus discípulos... El los contó y lo dijo a sus amigos,— asomando a sus ojos, prontos a cerrarse a la luz de la tierra, una lágrima de santo regocijo. Todos eran patriotas, todos republicanos, todos hijos del Perú. Citarlos hoy es casi superfluo. Sus nombres están escritos en la gran portada del templo, que el Perú debe a sus grandes ciudadanos.

\*

Nada podría el sembrador si el surco no abriera su fecundo seno enriquecido con los abonos.

La existencia de la República democrática, su magna estructura liberal, es la obra de los precursores, y, entre ellos, sobresale la del Maestro. Inclinémonos con veneración ante su recuerdo, sirvieron al ideal y por ellos somos libres.

## AVISO IMPORTANTE

El Rotary Club de Lima avisa a los rotarios de todos los Clubs del Perú y del Extranjero, que las reuniones semanales se realizan los jueves a las 12.30 (almuerzo) en el Hotel Bolivar, o en el Restaurant "La Cabaña" durante los meses de verano y les encarece su asistencia durante sus visitas a la Capital.

EL PRECIO DEL CUBIERTO QUE DEBE PAGAR CADA ROTARIO VISITANTE ES DE

### TRES SOLES

Para contribuir a la mejor atención posible a los visitantes, se les suplica recabar del Secretario la tarjeta de Registro, devolviéndola al mismo funcionario con los datos que en ella se solicitan y que son necesarios para el archivo del Gobernador del Distrito.



# Agasajo al ex-Presidente del

## R. C. del Callao

El sábado 6 de julio, en el Club Tennis Callao, tuvo lugar un almuerzo que los rotarios chalacos y amigos personales del señor Luis F. Ego-Aguirre E. le ofrecieron como homenaje a su fecunda labor realizada al frente del Club Rotario del Callao, en su período 1934-35.

El doctor Alberto Sabogal, designado para el uso oficial de la palabra, manifestó que: siendo el menos preparado para poner de relieve la provechosa labor realizada por don Luis en la Presidencia del Rotary Club, durante su período rotario, sólo lo hacía en cumplimiento del encargo recibido de los rotarios y amigos que se habían unido en este simpático banquete. Aquel hombre todo luz, todo, acción, todo entusiasmo, que ha convertido en realidad y hechos prácticos las iniciativas de diversas índoles que han flotado en las reuniones semanales que realiza la Institución, llevando la alegría al hogar, a la escuela de los niños, no podía ser de otra manera, que aceptar la insinuación que le hicieran todos los admiradores de don Luis, amigo verdadero y rotario convencido, quien no sólo se ha hecho acreedor de esta sencilla pero significativa manifestación de aprecio, en la que se le exterioriza el verdadero aprecio y estimación que se merece, sino que será como un estímulo para que siga con el mismo empeño que hasta ahora lo ha venido haciendo, en la gran obra realizada en bien de la colectividad. Vida ejemplar, activa y laboriosa, orientadora hacia los nobles y altruistas sentimientos, quien ha hecho de la amistad un apostolado y del bien un deber, quizá consideren algunos exagerada esta expresión, pero es la fiel interpretación del hondo afecto y admiración que siento por don Luis, pero quien trate de cerca a don Luis sabrá confirmar lo que digo. Al surgir don Luis, centro de este ambiente, en el que reina la más franca camaradería y amistad, supo imprimir con acierto el rumbo a nuestro Club, mediante un programa sabiamente delineado que ha tenido un rotundo éxito, habiendo cosechado, por consiguiente no sólo la admiración de los rotarios

La meritoria y singularmente activa actuación del Sr. don Luis F. Ego-Aguirre al frente del Rotary Club del Callao durante el año rotario de 1934-1935, tuvo un adecuado corolario en la brillante fiesta que le obsequiaron sus consocios al término de sus funciones de Ejecutivo, de las que damos aquí breve reseña.—N. de la R.

del país sino del extranjero. Es así que, en virtud de su temple, de su perseverancia, venciendo cuantos obstáculos se le oponían y la indiferencia propia de nuestro medio a todas las causas nobles y generosas, que han de ser de positivo beneficio colectivo, él, sin más recompensa que la satisfacción de hacer el bien por el bien mismo, no ha desmayado en la realización de su dura brega, antes bien, ha sido motivo para refortalecerla aún más su espíritu rotario, que en más de una ocasión lo ha puesto a prueba, dejando de lado lo material por algo superior que ennoblece y que es el desinterés. Al terminar el doctor Sabogal su disertación, brindó por la felicidad de don Luis y los suyos.

El señor Eduardo Ronald, Vicepresidente del Club, quien ha asumido interinamente la Presidencia, por ausencia del Presidente electo señor Rodolfo Valdez, después de expresar su congratulación a don Luis, en nombre de los rotarios chalacos, le hizo entrega de un objeto artístico, como testimonio del afecto que se le tiene y por la labor realizada en beneficio de la colectividad.

El señor Eduardo Dibós D., Gobernador del Distrito, al hacer uso de la palabra dejó constancia de su cariño que siente por don Luis, y dice que, al saber que los rotarios y amigos de él le preparaban esta manifestación para rendirle este merecido homenaje



de simpatía por su profícua labor rotaria, fué para él un excepcional motivo, porque se siente tan chalaco como todos los presentes.

Hicieron también uso de la palabra los señores doctores Sánchez Rodríguez, W. Molina, Recavarren, señores, Schulz, Ramírez Alzamora, Crosby y Rivas, exteriorizando su cariño a don Luis, y resaltando, al mismo tiempo, su laudable gestión al frente del Club.

El señor Adolfo Schulz dió lectura al telegrama recibido del señor Valdez, quien se encuentra en Mollendo, y que dice: "Encarecidamente le ruego en mi representación ofrezca el brindis champaña en su poder saludando don Luis, a quien recuerdo hoy día.—Valdez".

El señor Ego-Aguirre se expresó en los siguientes términos:

Queridos compañeros: Las palabras que acabo de escuchar, las manifestaciones que en este momento recibo, me abruma y hacen meditar profundamente, sobre el significado de la amistad, sobre el poder que ella tiene, sobre la grandiosidad que encierra. Hacer llegar a ustedes mi emoción sería mi más grande satisfacción. Querría que mis frases se produjeran completamente desnudas, ajenas a todo ropaje convencional que pudiera hacerlas comunes. Querría poder descubrir a ustedes mi alma, querría que por misterioso acto de sugestión o comprensión, pudieran juzgarme tal como soy y no tal como aparezco. Querría, igualmente, penetrar en el fondo de vuestros corazones para establecer los distingos, las diferencias, la intensidad del afecto que cada uno de ustedes me brindan. No exista en mí duda alguna que me haga pensar que no todos los que me rodean sean mis verdaderos amigos! No! Es que mi alma azotada por frecuentes desengaños, muéstrase esquiva, recelosa, deprimida. Analizándome a mi mismo, queriendo descubrir la causa de este afecto, me pierdo en conjeturas, no llegando a comprender cómo un individuo apático en sus demostraciones de amistad, retraído, ausente a esa

alegría comunicativa, que es la que más contribuye al efecto, merezca ser agasajado en esta forma. Pienso que para despertar lazos de amistad imborrable, no basta reunir condiciones de elevada moral o irreprochable conducta, si a ello no se une la expansión, ese entusiasmo comunicativo, que une y estrecha en la vida. Disculpádmeme este desahogo, ya que deseando mantener, siempre viva, la amistad de ustedes, haga estas reflexiones, ya que deseo que mi aparente frialdad en el afecto, sea comprendida y juzgada. Todos y cada uno de ustedes, deben estar convencidos de que, dentro de la modalidad de mi carácter, existe un verdadero amigo que os estima y quiere, y que sólo espera la oportunidad de corresponderos como lo merecéis.

Agradezco, pues, henchido de íntima satisfacción, esta demostración, fruto posible, en gran parte, de vuestra benevolencia, y brindo por la sinceridad en la amistad, por el calor en el afecto y, porque siempre mantengamos el principio de unión, como fuerza espiritual que nos permita seguir adelante en esta vida, que no valdría la pena de vivirla si no existieran los nobles lazos de amistad! ¡Salud!

Asistieron los siguientes señores: Dr. Pedro Bustamante S., William Crosby, Oscar Carreño, Demetrio Castañón, Eduardo Dibós Dammert, Dr. Alejandro Delgado, Dr. Oswaldo Dulanto, Adolfo Dreyfus, Luis F. Ego-Aguirre E., Gonzalo Fernández, Dr. Carlos Forno Concha, Eduardo Ganoza y Ganoza, Eduardo Heinrich, Hans Kohler, Dr. Gustavo A. Luna, Enrique L. Marquina, Dr. Wenselao Molina, Dr. Carlos Mujica C., Dr. Jesús Martínez, Dr. Hernán Noriega, Dr. Enrique A. Pardon, Carlos Orbegoso M., José Polar, Carlos Ramírez Alzamora, Eduardo Ronald, Dr. Eduardo Recavarren U., Alejandro Rojas Gallo, José B. Rivas, Raimundo Ruzo, Dr. Alberto Sabogal, Dr. Luis P. Sabogal, Dr. Froilán Sánchez Rodríguez, Adolfo Schulz, K. L. Stack, W. H. Stock, Lucas Tocci, Angel Trisano, Oscar Trisano, y Edwin White.

---

## NO SE OLVIDE DE COMPRAR SELLOS ROTARIOS

---



# Los Rotarios en la Convención Internacional de México

(Del "Noticiero Semanal")

*Organo de la Secretaría de Relaciones Exteriores.*

La apertura de la XXVI Convención Rotaria efectuada en el Palacio de las Bellas Artes de esta ciudad, el 17 del presente mes, revistió una gran solemnidad, al ser inaugurados sus trabajos con la presencia del señor Presidente de la República, General Lázaro Cárdenas, quien pronunció un conceptuoso discurso que en otra parte de este semanario reproducimos.

Los señores Rotarios, que llegados de todos los lugares del mundo actualmente nos visitan, han sido objeto de la atención esmerada de las autoridades gubernativas y del pueblo capitalino.

La noche del día 18 retropróximo, se celebró en nuestro legendario Bosque de Chapultepec, la hermosa "Noche Mexicana". En ella tomaron parte elementos artísticos y destacados; la iluminación fué resplandeciente en el lago y en todos los puntos circunvecinos; hubo bailes regionales y se tocó y cantó música vernácula; números que fueron muy apreciados y sentidos por todos los señores Rotarios, quienes aplaudieron con

Publicamos un extracto de noticias de las actividades rotarias en la Convención de México y algunas opiniones relativas a ese país, expresadas por dos rotarios de relieve.

todo entusiasmo cada uno de los que se iban desarrollando.

Al día siguiente tuvo verificativo en el majestuoso recinto del Foreign Club, el baile ofrecido a nuestros distinguidos visitantes y a sus honorables familias. Este acto revistió todos los aspectos de una espléndida fiesta.

El Arbol de la "Amistad" Rotaria se plantó el día 20 por la mañana en el Bosque de Chapultepec; acto que se llevó a cabo bajo los auspicios del Departamento Forestal y de Caza y Pesca. En dicha ceremonia, sencilla a la vez que imponente, Mr. Paul Harris, Presidente Honorario del Rotary International, hizo uso de la palabra.

Por la tarde de este mismo día y en el Churubusco Country Club, hubo una "Fiesta Ranchera", en la cual las damas que forman el Tercer Distrito, vistieron nuestros típicos trajes y bailaron piezas regionales.

## JARCIA MANILA

Desde 1/2" Circunferencia — Calidad Superior

Tenemos en Existencia Constantemente.

W. R. GRACE & Co.

CALLAO



Por la noche, y en el Estadio Nacional, tendrá lugar la fiesta especial que la ciudad de México ofrece a nuestros ilustres huéspedes, como un homenaje de sincera confraternidad universal.

Consignamos a continuación opiniones relativas a México, expresadas por dos rotarios de relieve:

El señor Robert L. Hill, Presidente Internacional del Rotary, dijo:

“Son tan ardientes los deseos que todos los Delegados traen por conocer este bello país, manifestó, que tres aguaceros juntos no podrían enfriar su entusiasmo.

“Se ha hablado tanto ya de los resultados que pueda tener la próxima Convención, contestó a pregunta especial, que no quiero agregar una palabra más. Deseo, sí, subrayar el hecho de que México está llamado a convertirse en un centro mundial de turismo y creo que éste es el principio de la gran época que se avecina. Reservo mis declaraciones para cuando haya terminado la Convención y podré entonces hablar con toda la extensión necesaria acerca del éxito que ya se anticipa”.

El señor Paul J. Neff, Vicepresidente de las Líneas Missouri Pacific, expresó:

“Para fines de la presente semana, agregó el alto funcionario ferrocarrilero, seis mil Delegados rotarios habrán llegado a esta capital por todos los medios de locomoción conocidos.

“Si se piensa en el hecho de que nunca en la historia de este país lo habían visitado más de seis mil personas en el corto espacio de una semana, se puede colegir lo que puede acaecer en el futuro. En los Estados Unidos existe ya una confianza ilimitada en México y una gran parte de los rotarios que asistirán a la Convención no han vacilado un solo momento en traer consigo a sus familias.

“Por el contrario, muchas de las que vienen en estos trenes, tienen el firme propósito de permanecer aquí después de la Convención para conocer mejor el país, visitando algunas ciudades del interior. Los jóvenes, sobre todo, hombres y mujeres, vienen contentísimos del viaje, el cual se realizó en las más satisfactorias condiciones que desearse pudiera”.

## Rotarios del Distrito 71:

Preparaos para dar a la  
VIII Conferencia Distrital de  
C A J A M A R C A

la concurrencia que merece una  
CONFERENCIA ROTARIA PERUANA





*La sesión de apertura de la Convención. El Presidente de México, General Cárdenas, dice su discurso inaugural.*

Al regresar a Lima el Gobernador del Distrito 71 don Fernando Carbajal, ha dado muy interesantes detalles de las actuaciones realizadas en México, confirmando las informaciones que publicamos en las páginas anteriores, habiéndose referido en forma muy calurosa a la cordial hospitalidad mexicana y a la brillante organización del certamen, así como a las importantes resoluciones aprobadas.

Hablando de la Asamblea de Cuernavaca, don Fernando Carbajal no escatimó elo-

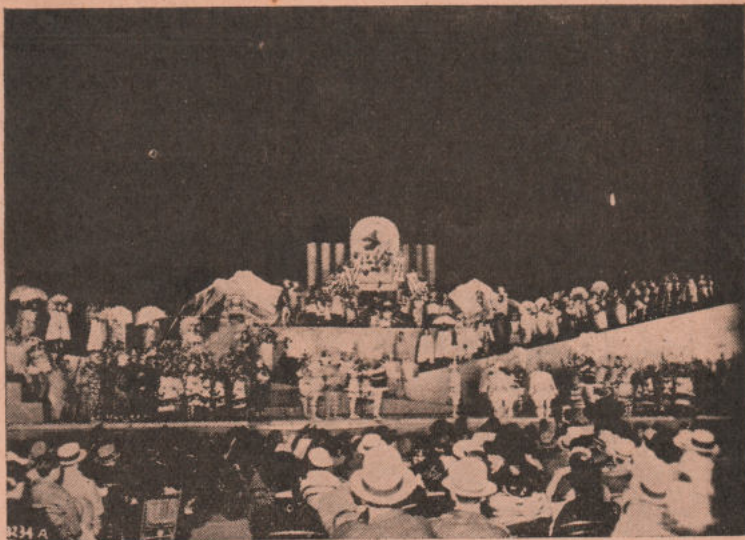
gios de la realidad de las enseñanzas que recibieron en ella los nuevos gobernadores, haciendo hincapié en el brillante papel que desempeñaron los representantes de los Clubs de habla castellana. Al respecto, estima nuestro Gobernador, que una de las ventajas conseguidas con la realización de la Convención Internacional de Rotary en un país de idioma español, ha sido poner de manifiesto la importancia del rotarismo fuera de los Estados Unidos, de lo que ha sido índice indiscutible la preparación de los nuevos fun-

*Grupo de damas de la sociedad mexicana vistiendo trajes regionales del país en la "Feria Ranchera" de Churubusco y baile típico popular en la misma fiesta.*





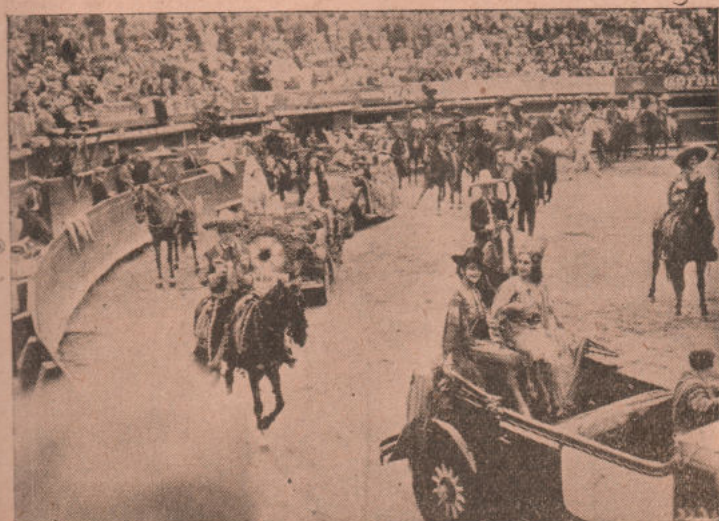
Vista de la síntesis histórica representada en el Estadio, en la que tomaron parte 1,235 actores.



cionarios latino-americanos, puesta de manifiesto al discutir sus problemas comunes en Cuernavaca.

Para ilustrar en forma novedosa su relato sobre la Convención Internacional de México, nuestro Gobernador ha traído consigo una interesante película cinematográfica editada por la "Educational Film Corp." y que se propone exhibir como una verdadera primicia en los diferentes Clubs del Distrito 71, antes de enviarla a Chile. Según en-

tendemos, la película es de largo metraje, con títulos explicativos en inglés, y muestra detalles de la admirable organización de la "Ciudad Pullman", la magnificencia del Palacio de Bellas Artes sede de la Convención, la asistencia oficial, el desfile militar, e infinidad de "vistas de cerca" de los funcionarios rotarios, del Comité de Atenciones del Club anfitrión, de las comisiones de señoras y de las fiestas típicas con que fueron agasajados los convencionistas, de las que publicamos algunas en estas páginas.



Desfile de reinas y "charros" en la corrida de toros que se celebró fuera de programa.





---

---

# CAJAMARCA

---

---

Sede de la  
VII CONFERENCIA  
del  
DISTRITO 71



*Vista parcial de la ciudad de Cajamarca, tomada desde "La Silla del Inca".*





**C**AJAMARCA está situada a 2,750 metros de altura sobre el nivel del mar. El punto más alto de la carretera Chilete a Cajamarca, denominado "El Gavilán", se halla a 3,300 me-

tros sobre el nivel del mar; esta altura se recorre en 10 minutos iniciándose el descenso hasta la ciudad.

Cajamarca, tiene varios hoteles: "Los Andes", "Amazonas", "Gran Hotel Pacífico"; sus precios son módicos. A 7 kilómetros de la ciudad se ubican los famosos "Baños del Inca", aguas termales calientes, que ofrecen un delicioso baño, en pozos especiales para familias e individuales. El transporte a los "Baños del Inca" se efectúa por una espléndida carretera en auto. El precio de la carrera es de 2.50 soles oro, con espera de una hora para el regreso; el precio indicado comprende el regreso a la ciudad. Cajamarca posee un magnífico campo de aterrizaje a 3 kilómetros de la ciudad. De Lima a Cajamarca, tiempo máximo, 4 horas de recorrido.

El Rotary Club de Cajamarca, lo invita para la próxima Conferencia del Distrito. ¡A CAJAMARCA!



*Motivo de ornamentación en la Plaza de Armas de la ciudad de Cajamarca. Obra de "Bagate".*



# Lo que es hoy el petróleo en el Perú

por el

Ing<sup>o</sup>. Ricardo A. Deustua

*Rotary Club de Lima.*

## IMPORTANCIA MUNDIAL DEL PETROLEO

Es un hecho comprobado que, de todas las sustancias mineras que se explotan de la corteza terrestre, es, hasta ahora, el petróleo una de las más importantes por la cantidad y diversidad de productos comerciales que puede producir y por la eficacia de sus aplicaciones, que es difícil alcanzar con productos semejantes de otro origen.

Con estas cualidades, el petróleo ha conseguido convertirse no solo en un elemento indispensable para la complejidad de la vida moderna y para el desenvolvimiento industrial, rápido y económico, de los pueblos, sino, también, en un factor importantísimo, que mide o aquilata la magnitud y orientación de su cultura, que ampara su libre acción y que respalda su defensa eficaz; porque la experiencia tiene demostrado, que los países que poseen y controlan su petróleo están en mejores condiciones, tanto para desenvolverse o defenderse libremente, como para controlar y, quizás, si hasta para imponerse a los que carecen de esa riqueza. De ahí, que muchos crean, que la nación que logre controlar el petróleo gobernará al mundo.

Esta idea, unida a la experiencia que dejó la Guerra Mundial, en la que el petróleo jugó papel importante y decisivo, han provocado fundadas ambiciones y desconfianzas entre las naciones que carecen de petróleo y que persiguen conseguirlo y las que lo poseen y tratan de no perderlo. Así, de un lado, los países petroleros procuran nacionalizar su industria o, en su defecto, de acumular grandes reservas para explotarlas directamente y libre de la influencia del capital extranjero, mirando con recelo la riva-

Invitado a hablar en el Rotary Club de Lima el Ing<sup>o</sup> Ricardo A. Deustua, en cumplimiento del plan trazado por el Comité de Orientación y Fines, sustentó la interesante Conferencia que publicamos a continuación. El señor Deustua fué admitido como socio del Club, previo informe del Comité de Clasificaciones, llenando la vacante de "Geólogo, Experto en Petróleo".

lidad, más industrial que política, producida entre las grandes empresas petroleras del mundo para monopolizar o acaparar los yacimientos petrolíferos de mayor importancia industrial. De otro lado, los países que carecen de esa sustancia, al no poderse la arrebatar a otros y para sacudirse de la tutela extranjera, procuran, por lo menos, sustituirla con petróleo sintético o con carburantes de origen vegetal.

## PETROLEO SINTETICO

Para sustituir al petróleo natural: se destilan los esquistos betuminosos, los alquitranes derivados de los carbones betuminosos destinados a la fabricación del gas para alumbrado, las lignitas y las asfaltitas; o se hidrogenan los carbones minerales, convirtiéndolos en petróleo líquido, así como los residuos asfálticos o viscosos de la destilación del petróleo natural, transformándolos en destilados livianos; o se desdobra el agua en oxígeno e hidrógeno, para combinar éste último con el exceso de carbono que contengan los residuos del petróleo, resultando de esta mezcla un gas hidrocarburo, que luego se liquida. Pero, a pesar de que la destilación de los esquistos betuminosos aporta anualmente al mundo cerca de 2 millones de toneladas de aceite y que la hidrogenación rinde buenos productos, estos procedimientos sintéticos solo pueden considerarse, por ahora, como complemento de las refinerías actuales y no para sustituirlas; porque los productos derivados



de los esquistos son de inferior calidad a los naturales y los obtenidos por hidrogenación u otra forma resultan costosos y, por lo tanto, solo aprovechables en casos apremiantes.

En Alemania, por ejemplo, que solo cuenta con muy escasa producción de petróleo natural y que es el país que mayores adelantos ha logrado en la fabricación de hidrocarburos sintéticos, se abastece parte de las necesidades locales con gasolinas sintéticas, obtenidas de la hidrogenación catalítica de los carbones y de los residuos pesados de la destilación del petróleo natural, principalmente de los que quedan del proceso de desintegración. El poderoso trust químico alemán, "I G. Farbenindustrie", que controla en ese país la fabricación de productos sintéticos de esa naturaleza, ha logrado transformar en gasolinas sintéticas hasta el 100% de los residuos petrolíferos y hasta el 85% de los carbones y otras sustancias que lo contienen, en petróleo sintético. Pero, no obstante el éxito de los procedimientos empleados, no se ha generalizado el aprovechamiento de esos productos; porque se requiere abundancia de residuos petrolíferos, de los que Alemania no dispone, y, además, porque los combustibles sintéticos resultan más costosos que los naturales importados, razón por la cual son preferidos éstos últimos.

En otros países ha fracasado la industria de estos combustibles sintéticos por razones análogas; y en Chile, que carece de petróleo natural, por igual motivo no ha logrado implantarse hasta ahora esa industria, a pesar de las gestiones que se vienen haciendo desde 1926 en ese sentido y de haberse comprobado las favorables condiciones de los carbones de Lota, Dichato, etc. para ese procedimiento, los que, según el ingeniero Carreño y el químico Spilker, pueden producir, aproximadamente por kilogramo, hasta 500 gramos de gasolina, 500 gramos de lubricantes y hasta 100 gramos de un residuo petrolífero aprovechable. Igualmente, se ha tratado en ese país de destilar los esquistos betuminosos de Lonquimay. Pero, esta industria tampoco ha podido surgir hasta ahora; porque los petróleos de ese origen no pueden competir con los naturales importados, debido a su pobreza en los componentes más livianos de las gasolinas, a su elevado porcentaje en azufre y a la menor viscosidad de los lubricantes que pueden producir.

## CARBURANTES DE ORIGEN VEGETAL

Para sustituir a los derivados del petróleo natural, en algunas de sus principales aplicaciones, con carburantes de origen vegetal, se ha ensayado: el *alcohol etílico*, destilado del aserrín de madera y de la pulpa de ciertas plantas; el *alcohol metílico*, obtenido del metano del gas; el *benzol*, derivado de la destilación del carbón; el *alcohol de caña o de cereales*; o, también, mezclas binarias de alcohol con benzol, cuyo mérito principal es el de ser más antidetonante que la gasolina; o de alcohol con éter, sirviendo este último para dar al combustible la fuerza de arranque necesaria; o mezclas ternarias de alcohol metílico, alcohol de caña y benzol; o de alcohol, benzol y naftalina, etc., etc. Pero, todos estos carburantes, a pesar de ser de económica obtención, tampoco han producido en la práctica los resultados satisfactorios que se esperaban como para sustituir a las gasolinas, gasóleos (gas-oils) o a los residuos combustibles del petróleo. De ahí, que esos carburantes solo se les ha empleado a falta de gasolina o para economizar esta última, mezclándola con los primeros, especialmente con alcohol o benzol o con ambos productos.

Durante la guerra mundial, por ejemplo, fueron muchos los países que utilizaron los más variados combustibles, especialmente mezclas de gasolina con alcohol para los motores de automóviles; pero, una vez terminada esa conflagración, se volvió a emplear las gasolinas puras de preferencia, por resultar incomparablemente mejores que todas las otras esencias o mezclas de ellas.

## SOBREPRODUCCION MUNDIAL DE PETROLEO

Es evidente, que los petróleos naturales son, por ahora, insustituibles, mientras no se puedan obtener productos sintéticos análogos, en forma económica y abundante. Su competencia es, pues, muy remota y, posiblemente, ni llegará a producirse, sobre todo por la abundancia de petróleo natural que existe actualmente en el mundo y por sus grandes reservas reconocidas y calculadas para el porvenir y que ha obligado a restringir su explotación actual, para procurar equilibrar la oferta con la demanda, evitando, así, la baja inmoderada de los precios.



Desgraciadamente, esa sobreproducción petrolífera mundial es, para el desarrollo progresivo de la industria, mucho más temible que la competencia de los petróleos sintéticos; porque las medidas de restricción adoptadas no han dado los resultados satisfactorios que se esperaba y no pasarán de ser medidas transitorias, ya que la producción mundial de petróleo tiende a aumentar más rápidamente que la demanda, tanto por el perfeccionamiento alcanzado en los métodos de reconocimiento, explotación y beneficio, como por el desarrollo extraordinario de la industria, especialmente en la Rusia soviética, que no acepta compromiso alguno de limitación en su producción.

### *PLAN QUINQUENAL DE LOS SOVIETS*

Según las estadísticas más recientes, la producción de los campos petroleros en los dominios de la Unión de las Repúblicas Soviéticas Socialistas, que representa el 10.7% de la total mundial, ascendió a 21 millones de toneladas, en 1933 (sin incluir la producción de la isla de Sakhalin) o sea al doble de lo que produjo 5 años antes, cuando se puso en práctica el primer plan quinquenal. Este éxito alcanzado, que permitió a la Rusia soviética colocarse en el segundo puesto entre las naciones productoras de petróleo, después de los Estados Unidos de Norte América, dió origen al segundo plan quinquenal, que se puso en práctica en Enero de 1933. De acuerdo con este segundo plan, cuya base fundamental son sus grandes reservas petroleras, los Soviets anuncian oficialmente que estarán en condiciones de producir en 1937 la cantidad de 80 y medio millones de toneladas, en vista de los reconocimientos y trabajos preparatorios ya efectuados, principalmente en sus reservas de Bakú y de Grozny, en la región del Cáucaso, y que constituyen la zona petrolera de mayor potencialidad productora de ese país.

### *DESARROLLO DE LA INDUSTRIA PETROLERA SOVIETICA*

Es, pues, evidente que, si la industria petrolera soviética continúan desenvolviéndose con semejante pujanza y los cálculos para el segundo plan quinquenal no resultan exagerados, se va a producir en 1937 una formidable avalancha de petróleo baratísimo y de buena calidad, como son los de esa procedencia, y que solo los Soviets

estarán en condiciones de producir, por ser los únicos dueños de los yacimientos productores y los únicos que manejan su explotación, beneficio y transporte en condiciones verdaderamente excepcionales de economía, que ningún otro país petrolero podría conseguir.

### *AMENAZA DE UNA INVASION PETROLERA SOVIETICA*

Esta amenaza de sobreproducción petrolífera soviética ya se ha dejado sentir en los Estados Unidos de Norte América, que no consume todo el petróleo que produce y que, sin embargo, no puede impedir las importaciones soviéticas de esa clase. Así hace algún tiempo, que los Soviets están importando sus petróleos a ese país a cambio de equipos para perforación y beneficio de esa sustancia; importaciones que han sido ya amparadas por un reciente acuerdo comercial celebrado con el gobierno central estadounidense y en virtud del cual se reconoce a los Soviets ventajas aduaneras, con la obligación, para éstos, de elevar el monto de la compra de mercaderías americanas hasta 30 millones de dólares, en el término de un año.

En iguales condiciones los Soviets hicieron al Canadá, durante 1933, importaciones de petróleo por valor de millón y medio de dólares, en cambio de alambre y otros productos de aluminio. También hicieron importaciones análogas al Brazil, Argentina y Uruguay, en donde, lo mismo que en los Estados Unidos de Norte América y el Canadá, se importan actualmente petróleos de otros países de la América, especialmente del Perú.

### *RESTRICCION Y PRORRATEO DE LA PRODUCCION PETROLERA*

Ante el peligro de un posible desquiciamiento de la industria petrolífera, por falta de una racional limitación en la producción mundial de esa sustancia, los petroleros norteamericanos patrocinaron un convenio entre los diferentes países petroleros, a fin de limitar su producción, contemplando, a la vez, una distribución equitativa de los productos análogos soviéticos, con el objeto de contar con la colaboración de los Soviets. Este convenio, conocido con el nombre de Plan Kessler,



proponía dividir a los países petroleros en 5 grupos, a los que se les asignaría determinadas cuotas de producción, imponiéndose multas, en efectivo, a los infractores, las que deberían ser distribuidas entre los productores que se mantuvieran dentro de la limitación señalada.

Desgraciadamente, las resistencias soviéticas hicieron fracasar este plan, lo que obligó a los americanos a ponerlo en práctica solo entre los productores y compañías explotadoras de petróleo de ese país. Este plan de limitación en la producción petrolífera americana fué auspiciado por la Federal Oil Conservation Board y por un comité consultivo formado por los Gobernadores de diez de los principales Estados petroleros, los que, venciendo los obstáculos que ofrecían las leyes americanas vigentes contra los trusts, lograron ponerlo en práctica en 1931. Desde entonces, ese comité consultivo se ha encargado del cumplimiento de este pacto petrolero interestatal, pronosticando, periódicamente, la demanda de petróleo, fijando las cuotas de producción y fiscalizando su cumplimiento, a fin de limitar la producción total a las necesidades de las refinerías, de manera que su rendimiento, especialmente en gasolinas, no exceda a las exigencias de la demanda. Además, este acuerdo fué amparado, en 1933, por un código petrolero, cuya constitucionalidad fué reconocida por la Corte Suprema de los Estados Unidos de Norte América y cuya principal finalidad es la de impedir toda competencia desleal en el comercio del petróleo.

Como era de esperarse, esa política de limitaciones en la producción afectó considerablemente a los países petroleros sudamericanos, como México, Venezuela, Colombia y el Perú; porque una de las medidas tomadas por el comité consultivo estadounidense fué la de reducir las importaciones provenientes de esos países, lográndose limitarlas, en 1933, a un total de 31'893,000 barriles de crudóleos (petróleos crudos) y a 13'501,000 de barriles de productos destilados o sea casi al 50% de lo que fueron en 1930, cuando se dieron los primeros pasos en ese sentido. Para felicidad del Perú, la limitación para su producción fué mejorada poco después, debido principalmente a la calidad de sus crudóleos, que los pone, hasta cierto punto, al margen de esas medidas restrictivas.

## SOBREPRODUCCION PETROLERA ESTADUNIDENSE

Los Estados Unidos de Norte América, que ocupan el primer puesto como productores de petróleo en el mundo, aportaron en 1933, según el Bureau of Mines del U. S. Department of the Interior, la cantidad de 122 y medio millones de toneladas métricas de crudóleo, equivalente a 905 y medio millones de barriles de 42 galones, lo que representó el 62.7% de la producción total mundial en ese año y que ascendió a 197 y medio millones de toneladas, equivalentes a 1,443 millones de barriles, en números redondos.

Según la misma estadística oficial americana, esa producción estadounidense de crudóleo en ese año, sumada a 33'810,000 barriles de gasolina natural proveniente de los gases y a las importaciones señaladas anteriormente, arrojaron un gran total de 986 millones de barriles; y, como la demanda en aquel año fué solo de 975 millones de barriles, hubo un exceso de producción, que ascendió a 11 millones de barriles, que pasaron a incrementar los stocks de crudóleos, gasolinas naturales y productos refinados arrastrados de años anteriores, formando, así, un total de 603 millones de barriles al final de 1933.

Este enorme desequilibrio entre el consumo y la producción americana, unida esta a sus stocks acumulados provenientes de años anteriores, demuestra el poco éxito alcanzado, hasta ahora, por la política de limitación y prorrato. Y, es de sorprender, que ese esfuerzo privado americano no cuente con una amplia protección de parte del gobierno central de los Estados Unidos de Norte América, ya que no puede calificarse de política proteccionista a los petroleros, el dar facilidades a la Rusia Soviética, que no persigue otro objetivo que abrumar más aún de petróleo a ese país, a cambio de maquinaria que solo beneficiará a unos cuantos.

La industria petrolera americana se enfrenta, pues, a dos serios problemas que su política de restricción en la explotación no ha logrado resolver aún, como son: su sobreproducción incontenible y la competencia extranjera, especialmente soviética, que puede producir grandes cantidades de petróleo a precio mucho más bajo que el americano.



## AMENAZA PARA LA INDUSTRIA PETROLERA EN EL PERU

La continuación de la política americana de limitación y prorrateo y la amenazante sobreproducción petrolera de los Soviets constituyen, también, serio peligro para el desarrollo futuro de esa industria en el Perú no obstante la bondad comercial de su petróleo. Esta amenaza, que conviene hacer resaltar a tiempo, es muy explicable, ya que la demanda por los crudóleos peruanos bien puede limitarse a lo estrictamente indispensable para producir sus destilados de mayor valor comercial, que no pueden obtenerse económicamente de aceites de otra procedencia, y cuando los consumidores, cediendo al empuje incontenible de las importaciones soviéticas, pueden dar la preferencia a los petróleos de este origen, aprovechando de sus bajos precios o de las facilidades para su canje.

### IMPORTANCIA PETROLERA DEL PERU.— SU PRODUCCION

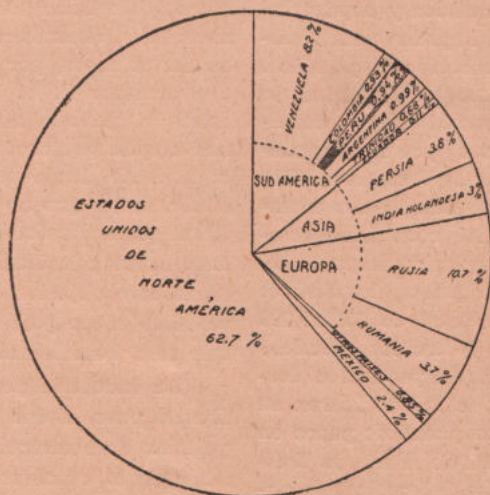
Comparativamente, la producción petrolera del Perú es pequeña, dependiendo principalmente del volumen de sus exportaciones o sea de la demanda exte-

rior. Así, en 1934 produjo 2'162,212 toneladas métricas de crudóleo, sin incluir el rendimiento de gasolinas naturales; producción que marcó una reacción apreciable en comparación con la correspondiente a 1932, cuando sufrió su más fuerte depresión, debida a la política de prorrateo puesta en práctica en los Estados Unidos de Norte América.

Según esta producción, el Perú representó en 1934 solo el 0.94% de la total mundial, ocupando el quinto lugar en América como país petrolero, después de los Estados Unidos de Norte América, Venezuela, México y la Argentina, y el noveno en el mundo, después de la Rusia Soviética, Persia, Rumanía y la India Holandesa.

### VALOR COMERCIAL DE LA PRODUCCION PETROLERA PERUANA

El valor comercial calculado para la producción petrolera total en el Perú durante 1934 ascendió a S/o. 132'692,788.00, aproximadamente, tomándose como base, para valorizar los crudóleos peruanos, las cotizaciones de los del tipo de Pennsylvania (Pennsylvania Grade), en el mercado de Nueva York. Esta valorización representa un promedio de S/o. 61.37 por tonelada de 7.5 barriles cada una.



Producción mundial de petróleo crudo durante 1933.



CUADRO N.º 1

PRODUCCION MUNDIAL DE PETROLEO DURANTE 1933 (1)

Número de Orden	Países	Miles de Barriles de 42 galones	Miles de Toneladas Métricas	Porcentaje del total en volumen
1.	Estados Unidos .....	905,656	122,536	62.7
2.	Rusia Soviética .....	154,496	21,190	10.7
3.	Venezuela .....	117,720	17,293	8.2
4.	Persia .....	54,392	7,200	3.8
5.	Rumanía .....	54,096	7,387	3.7
6.	India Holandesa .....	42,607	5,527	3.0
7.	México .....	34,001	5,087	2.4
8.	Argentina .....	13,691	1,951	.9
9.	Perú .....	13,257	1,762	.9
10.	Colombia .....	13,158	1,834	.9
11.	India Británica .....	9,761	1,349	.7
12.	Trinidad .....	9,561	1,345	.7
13.	Borneo Británico .....	4,490	623	.3
14.	Polonia .....	4,072	551	.3
15.	Sakhalín .....	2,700	400	.2
16.	Egipto .....	1,663	238	.1
17.	Alemania .....	1,624	233	.1
18.	Ecuador .....	1,620	230	.1
19.	Japón .....	1,404	201	.3
20.	Iraq .....	1,200	171	
21.	Canadá .....	1,145	145	
22.	Francia .....	562	79	
23.	Italia .....	204	27	
24.	Checoslovaquia .....	122	18	
25.	Bolivia .....	112	14	
26.	Otros países .....	68	10	
<b>TOTAL</b> .....		<b>1'443,382</b>	<b>197,401</b>	<b>100.0</b>

(1).—Según el Bureau of Mines del U. S. Department of the Interior. Mineral Yearbook. 1934.

**UTILIDADES QUE REPORTA LA INDUSTRIA PETROLIFERA**

El principal renglón de utilidades que reporta al Perú la explotación de su industria petrolífera, está representado por las exportaciones, las que, en su mayor parte, están constituídas por los crudóleos, tal cual se extraen de los yacimientos, y por las gasolinas que, en su mayoría, provienen de la mezcla de las obtenidas de los crudóleos con las derivadas de los gases.

Ese total de exportaciones ascendió en 1934 a 1'976,486 toneladas métricas, que re-

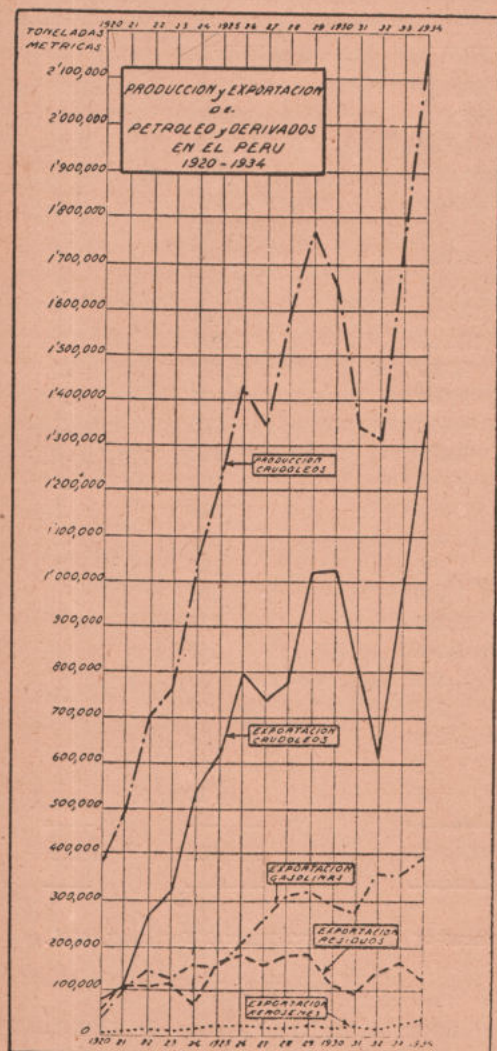
presentaron un rendimiento de 15'200,052.00 soles por derechos, cobrados a razón de 7 chelines por tonelada, al cambio vigente en la fecha de cada embarque. Ese beneficio representó el 12½% del valor comercial calculado para esas exportaciones y que ascendió a S/o. 121'295,118 en ese año.

**CONSUMO INTERNO DE GASOLINA**

En segundo término figura el impuesto al consumo interno de las gasolinas, cuyo rendimiento fué de S/o. 3'485,043.00 a razón de S/o. 0.25 por galón de ventas efectivas, sin con-



templar el galonaje de pérdidas o mermas por evaporaciones, filtraciones, derrames por roturas de envases, o por liberaciones del impuesto.



### CANON DE PRODUCCION DEL PETROLEO

En tercer lugar figura el rendimiento del cánon de producción o sea el beneficio que percibe el Estado por su participación en la producción de petróleo. Ese cánon produjo en 1934 la suma de S/o. 1'256,584.00 y que provino de la producción obtenida, en ese año, por la "Compañía Petrolera Lobitos".

Este cánon de producción fué objeto de un contrato de compra venta, celebrado,

en 1929, entre el Gobierno del Perú y la "International Petroleum C<sup>o</sup> Ltd.", por un período de 10 años. Según este contrato, el comprador se obliga a pagar, por barril de 42 galones, el precio de 32½ centavos, moneda americana, sobre los precios de los crudos provenientes de los yacimientos Mid-Continent, en los Estados de Oklahoma y Kansas, en las bocas de sus respectivos pozos y conforme a las cotizaciones que se fijan en las fechas de los embarques. El monto total de este cánon está calculado en 120,000 barriles semestrales; pero, el contrato contempla, también, el caso de un mayor o menor volumen del fijado, obligándose al comprador a pagar por la diferencia solo 31 1/3 centavos americanos por barril.

### CANON DE SUPERFICIE DE LAS CONCESIONES PETROLIFERAS

En cuarto y último término de los beneficios que percibe el Perú por concepto de la explotación de sus petróleos, figura el cánon y sobrecánon de superficie o sea la contribución por pertenencia, de cuatro hectáreas, que abonan las concesiones de exploración y explotación empadronadas y que, en 1934, fué de S/o. 100,601.00, aproximadamente, debido a la falta de puntualidad en su abono.

Sumando, pues, los rendimientos anotados, el Perú percibió en 1934 un total de S/o. 20'042,280.00 por concepto del petróleo, lo que representó un 5¾% de su valor comercial y un 15½% de la totalidad de los ingresos fiscales calculados para ese año.

### DIVERSIDAD, PORCENTAJE Y DESTINO DE LAS EXPORTACIONES

Según el orden de importancia de las exportaciones petroleras, figuran, en primer término, los crudos y que ascendieron a 1'351,312 toneladas métricas en 1934, representando un 68½% del total. El mayor tonelaje de estas exportaciones se importó al Canadá, Gran Bretaña y Francia.

En segundo lugar figuran las exportaciones de gasolinas, constituidas por la mezcla del primer grupo de productos derivados de la refinación de los crudos, con las desintegradas de los residuos de la destilación de estos últimos y con las absorbidas de los gases naturales. Estas gasolinas



## INCERTIDUMBRE PARA LAS FUTURAS EXPORTACIONES PETROLIFERAS PERUANAS

se exportan rectificadas o en bruto, estas últimas con el nombre de naftas. El total de estas exportaciones ascendió a 387,359 toneladas en ese año, lo que representó un 19½% del volumen de todas las exportaciones y se destinaron principalmente a Holanda, Brazil, Alemania y Chile, envasadas las rectificadas y a granel las naftas.

Siguen en importancia las exportaciones de los residuos combustibles provenientes de la destilación de los crudóleos y que ascendieron a 124,677 toneladas en ese año, representando un 6¼% del total. La mayor parte de estas exportaciones se destinaron a la Gran Bretaña, Canadá, Panamá y Chile.

En cuarto lugar figuran, desde 1933, las exportaciones de los gasóleos, tercer grupo de productos derivados de la destilación de los crudóleos, y que antes no se practicaban o eran insignificantes. Estas exportaciones no alcanzan al 3% del total; pero, existen fundadas esperanzas que su tonelaje aumente, cuando se generalice la aplicación de los nuevos motores Diesel a gasóleo, que ya están desplazando a los motores eléctricos y a gasolina en las máquinas de propulsión. Actualmente, estas exportaciones se hacen a Holanda y Alemania.

Es de advertir, que la creciente demanda de gasóleos en Europa y principalmente en los dos últimos países nombrados, se debe precisamente a este tipo de motores Diesel, con generadores de corriente directa, que se aplican a los vehículos en general, muy especialmente a los ferrocarriles, produciendo grandes velocidades y economía, ya que no se necesitan líneas de corriente eléctrica, aéreas o subterráneas, ni estaciones generadoras de energía, desde que cada carro o convoy puede disponer de su propia fuerza desarrollada por esa clase de motores.

Figuran en quinto lugar las exportaciones de kerosene, tercer grupo de productos derivados de la destilación de los crudóleos. Estas exportaciones, que no han experimentado fuertes variaciones en los últimos años, no llegan al 2% del total y se destinan, de preferencia, al Brazil, Uruguay, Argentina y Chile.

Finalmente, se completaron las exportaciones de 1934 con pequeñas partidas de lubricantes, aguarráz, asfalto, alquitrán, etc., que no alcanzaron al 1% del total.

Es de advertir, que casi la totalidad de las exportaciones petrolíferas son controladas por la "International Petroleum Co. Ltd.", la que no solo las distribuye entre sus diversas refinerías subsidiarias, ubicadas principalmente en el Canadá, sino que, también, las destina a diversos mercados de consumo de la América y de Europa, como a la Argentina, Panamá, Brazil, Estados Unidos de Norte América, Gran Bretaña y a Francia últimamente, cuyo reciente abastecimiento contribuyó a intensificar la producción peruana. La "Compañía Petrolera Lobitos" también exporta parte de su producción de crudóleos a la Gran Bretaña, para abastecer su refinería en ese país.—La empresa de Zorritos no exporta sus productos.

Pero, conviene anotar, que los mercados europeos, especialmente el de la Gran Bretaña y Francia, ya pueden ser íntegramente abastecidos con petróleo proveniente de los ricos y extensos yacimientos de Iraq, en Mesopotamia, y que son explotados por una poderosa entidad internacional, en la que esas dos naciones tienen una participación del 23¼% cada una. Esos yacimientos están actualmente en plena producción y los petróleos explotados ya se exportan por los puertos de Trípoli y Haifa, en el Mediterráneo, en donde se acumulan por dos eleoductos, que salvan la enorme distancia que los separa de los yacimientos.

Teniendo, pues, en cuenta la condición actual de nuestros principales consumidores de petróleo, se puede deducir, que las exportaciones, que hoy constituyen el renglón más importante de la industria petrolífera en el Perú, no disponen de un mercado seguro o estable para el porvenir; porque, de un lado, nuestros petróleos se destinan a países, como la Gran Bretaña y Francia, que ya cuentan con yacimientos propios para abastecer todo su consumo, y, del otro, se importan a mercados amenazados de ser invadidos por productos análogos de origen soviético. Esta incertidumbre para el porvenir conviene hacer resaltar a tiempo, a fin de evitar o, por lo menos, para aminorar un posible futuro desquiciamiento de nuestra industria petrolífera, que bien podría producir muy hondas perturbaciones en la economía nacional.



## NATURALEZA DE LOS PETROLEOS PERUANOS

La generalidad de los petróleos actualmente explotados en el Perú son de calidad superior. Son muy livianos, fluctuando sus densidades específicas entre 0.8348 y 0.8509 o sea entre 38° A.P.I. y 34° 8 A.P.I., que corresponden a los petróleos de elevado y bajo punto de congelación, respectivamente. La mayoría de esos petróleos son de base mixta o sea compuesta de asfalto y parafina, con grandes condiciones para su destilación fácil y completa. Son muy ricos en destilados livianos, pudiendo producir hasta un 60% de gasolinas, un 25% de kerosene y hasta un 15% de gasóleos, fuera de otros productos, como lubricantes del tipo liviano y pesado, de diversas viscosidades para un elevado punto de inflamación, lo que permite utilizarlos a altas temperaturas sin temor que se inflamen. Además, los crudóleos de base asfáltica producen lubricantes de muy bajo punto de congelación, inferior a 32° F. (0°C.), lo que permite emplearlos a grandes elevaciones sobre el nivel del mar, así como en regiones de nieves perpetuas sin que se congelen. Este último tipo de lubricantes constituye una de las características más valiosas de los crudóleos peruanos de la costa septentrional, por no existir muchos otros en el mundo que puedan producirlos. Igualmente, los crudóleos peruanos de base asfáltica producen un asfalto, del tipo sólido, de excelente calidad para pavimentación; y los crudóleos pesados y viscosos procedentes de La Brea producen un residuo aglomerante de magnífica aplicación para las carreteras o autovías polvorientas. Finalmente, los crudóleos peruanos rinden, como un último producto secundario de su destilación, un coke de gran lustre metálico, de elevadísimo poder calorífico y que sólo deja trazas de cenizas al quemarse. Este coke da espléndidos resultados en la calefacción, lo mismo que aplicado como aislador en la refrigeración o como electrodos.

### REFINERIAS

Todos los productos comerciales enumerados pueden producirse en la gran refinería de Talara, modelo de organización, que cuenta con una planta de alambiques con capacidad para unos 16,000 ba-

rriles diarios y con todas las instalaciones complementarias indispensables para destilar y rectificar o purificar los diferentes productos destilables, en la proporción que exija la demanda. Esta refinería, sin ser una de las más grandes del mundo, se le puede considerar como una de las más valiosas y completas de este continente, en donde no se ha omitido gasto, ni esfuerzo alguno por asegurar su funcionamiento regular y eficaz. Es una refinería que hace honor a la "International Petroleum Co. Ltd." y al país.

Igualmente existe en Zorritos una refinería pequeña y antigua, con capacidad para unos 700 barriles diarios, en donde sólo se producen limitadas cantidades de gasolina, kerosene, aguarráz y un tipo de gasóleo, llamado "Zorrol", que se utiliza como combustible en los motores a petróleo o kerosene.

### PROCEDENCIA DEL PETROLEO PERUANO.— YACIMIENTOS

Todo el petróleo que actualmente se produce en el Perú proviene exclusivamente de los yacimientos situados en la costa septentrional de Tumbes y Paita, principalmente de la zona conocida con el nombre de la "Brea y Pariñas", situada en la provincia de Paita y que explota la "International Petroleum Co. Ltd.", aportando un 84½% de la producción total de esa región.

La segunda zona en importancia productora en esa región es la conocida con el nombre de Lobitos, que queda al norte y a continuación de la anteriormente nombrada. Esta zona, que comprende las vecinas de El Alto, Peña Negra y La Breíta, es explotada por la "Compañía Petrolera Lobitos" y aporta un 15% de la producción total petrolífera de esa región.

Finalmente, la tercera zona productora es la de Zorritos, ubicada más al norte, en la provincia de Tumbes y que es explotada por la firma Faustino G. Piaggio, del Callao. Esta zona, completamente aislada de las anteriores, se trabaja modestamente, por lo que sólo aporta un ½% de la producción total obtenida de toda esa región septentrional del país.

Fuera de esta región petrolera no se trabaja ninguna de las demás existentes y reconocidas en el país, muchas de ellas de verdadero valor industrial.



Así, se ha comprobado la existencia del petróleo en Islaycocha, en la provincia de Espinar y en Pirín, en la provincia de Huancañé, a orillas del lago Titicaca. Igualmente, se ha constatado petróleo en varios lugares de la cuenca amazónica, a lo largo de los ríos Ucayali, Huallaga, Santiago y otros tributarios del Amazonas, existiendo una compañía, "The Solden Brock Construction Co.", concesionaria de una extensa zona petrolera en el distrito de Masisea, en la provincia de Ucayali, del Departamento de Loreto, y de la que se espera alguna labor efectiva de provecho para esa apartada región del país.

La región de Pirín fué objeto de una limitada explotación, durante 1905, por una compañía americana y, en 1918, por una compañía española, la "Sociedad de Petróleos España", radicada en Santiago de Chile, que se substituyó a la anterior; pero, poco después, los trabajos reiniciados por esta última fueron paralizados, por causas ajenas a la bondad industrial del yacimiento.

El abandono de estos yacimientos quizás si podría justificarse tratándose de los ubicados en la cuenca amazónica, ya que los productos explotables en esa región y colocados a orillas del Atlántico y del Pacífico, podrían resultar más caros que los de otra procedencia. Pero, no se puede afirmar otro tanto tratándose del yacimiento de Pirín, ya que su principal ventaja estriba en su favorable ubicación, al pié de un vasto mercado consumidor, como es el formado por todo Bolivia y Chile, que cuentan con una red ferroviaria, que parte del puerto de Guaquí, en el Lago Titicaca, o sea de la orilla opuesta a la que encierra el yacimiento y que está en condiciones de distribuir, económica y satisfactoriamente, todos los productos explotables de Pirín, por las más apartadas regiones de ambas repúblicas. Igualmente, todo el interior meridional del Perú podría convertirse en mercado de consumo para el yacimiento nombrado, ya que los productos explotados podrían venderse en forma más económica que los similares introducidos desde el Pacífico, como se pudo comprobar durante el breve período que se mantuvo en explotación ese yacimiento.

Como se ve, pues, el Perú cuenta por ahora con solo un yacimiento de petróleo en explotación, que es el de Tumbes y Paita,

que no es continuo, ni uniforme, como lo demuestran las 3 diferentes zonas en actual explotación. Por los reconocimientos practicados hasta ahora, la parte más importante de esta región puede considerarse comprendida entre el río de la Chira, por el sur, el de Tumbes por el norte, y un ancho medio de 25 km. por el este; sin que esta limitación signifique que toda esa área sea industrialmente aprovechable.

#### POZOS.— RENDIMIENTO MEDIO.— VIDA MEDIA

La explotación más intensa en la región septentrional se realiza actualmente en la zona de la Brea y Pariñas, en donde se mantiene en producción 1808 pozos, con un rendimiento medio diario de 17 barriles por pozo.

La zona de Lobitos y demás colindantes, pertenecientes a la empresa de ese nombre, se explotan por medio de 580 pozos, que producen un promedio diario de 12 barriles de petróleo por pozo.

La zona de Zorritos es explotada actualmente por unos 40 pozos, que rinden un promedio diario de 4 barriles de petróleo por pozo.

En consecuencia, el rendimiento medio diario actual en toda esa región septentrional puede fijarse en 11 barriles de petróleo por pozo, que, sin ser uno de los mayores promedios en el mundo, sin embargo, resulta más elevado que el obtenido el año pasado en los Estados Unidos de Norte América y que sólo alcanzó a 7.7 barriles por pozo, entre los 326,850 que mantuvo en explotación ese país.

Si bien la productibilidad corriente de los pozos en toda esa región septentrional del Perú no es una de las más grandes registradas en otros yacimientos petrolíferos del mundo, en cambio su vida es larga en promedio, manteniendo, casi siempre, un rendimiento moderado, pero constante. La producción inicial de algunos de esos pozos ha sido, a veces, hasta de 4000 y más barriles por día; pero, ese rendimiento no es corriente, ni se mantiene por largo tiempo. Generalmente, la producción inicial disminuye durante las primeras semanas, a medida que el gas del pozo va perdiendo en presión; pero, trascurrido ese primer período, el ren-



## GASOLINAS NATURALES

dimiento se normaliza, manteniéndose estable por largo tiempo. Casi siempre, los pozos de mayor producción inicial han sido surgentes al principio; pero, poco después, se han tornado absorbentes, lo que ha obligado a bombearlos. Cuando el rendimiento decae considerablemente, entonces se inyecta gas, bajo presión, dentro de determinados pozos, con lo que se logra mejorar la producción de todos los demás que se encuentran a relativa corta distancia, alargando así su vida media, que fluctúa entre 6 y 10 años. Es de advertir, que la intensidad productora de los pozos no depende de su profundidad, pues no siempre son los más profundos los de mejor rendimiento. Así, el pozo No. 341, en Lobitos, por ejemplo, alcanzó una profundidad total de 8839 pies y sólo tuvo una producción inicial de 250 barriles en 24 horas. En cambio, el pozo No. 1870, en la Brea y Pariñas, alcanzó sólo una profundidad total de 1740 pies y tuvo una producción inicial de 4200 barriles por día de 24 horas.

### GAS NATURAL.— GAS SECO.— GAS HUMEDO

El gas hidrocarburo que se desprende de los pozos de petróleo se le conoce con el nombre de *gas natural* y se le aprovecha en la producción de *gasolinas naturales*, porque sale saturado de los componentes más importantes de esta sustancia. A este gas saturado se le llama *gas húmedo*, para diferenciarlo del gas libre de gasolina, que se titula *gas seco* y que es el que se emplea para inyectar, bajo presión, a los pozos, a fin de mejorar el rendimiento de los más cercanos. En esta forma, el gas seco se torna en gas húmedo y se le aprovecha, nuevamente, en la producción de gasolina natural, una vez que se permite su escape de los pozos.

Este procedimiento rotativo de los gases es, pues, de doble utilidad, desde que, de un lado, facilita el rendimiento económico de grandes cantidades de gasolina y, del otro, contribuye a mejorar la producción de los pozos petroleros empobrecidos. Este procedimiento, aplicado en los campos petroleros del Perú, ha dado magníficos resultados, contribuyendo a incrementar considerablemente su producción, arriesgando menos en nuevas perforaciones.

Las gasolinas naturales, aunque excesivamente volátiles y peligrosas para los usos conocidos, son, sin embargo, de gran importancia para mejorar la calidad de las del tipo corriente, obtenidas directamente de la destilación de los crudóleos y de la desintegración de sus residuos; porque, la mezcla de ambas mejora considerablemente las cualidades y características de éstas últimas y hace menos peligrosas a las primeras.

Generalmente, la gasolina natural facilita un mejor arranque a los motores y su proporción en la mezcla con la gasolina corriente depende de la temperatura del lugar en que se emplea ese combustible. Así, en el invierno o en lugares fríos se requiere un combustible con mayor proporción de gasolina natural que en verano o lugares calientes. Esto también explica la razón por la que, algunas veces, las gasolinas comerciales, destinadas para su uso en la costa, no dan los mismos resultados satisfactorios en la sierra o la cordillera; y los tropiezos que han encontrado algunos motores en su travesía por la nueva autovía central (impropiamente llamada carretera), recién inaugurada, se debe a esta causa.

Para obtener las gasolinas naturales se somete los gases húmedos a un proceso de compresión y refrigeración a fuerte presión o a un procedimiento de absorción a baja presión. Este último tratamiento, que es el más aplicado en la región petrolífera peruana, consiste en poner el gas húmedo en contacto con un aceite más pesado que la gasolina, a fin de que absorba a esta última, la que se separa después por un procedimiento de destilación corriente.

La "International Petroleum Co. Ltd." dispone, en cada campo de explotación de petróleo, de una planta para el aprovechamiento de los gases húmedos; y las gasolinas naturales producidas se concentran en el puerto de Talara, lo mismo que las obtenidas por la "Compañía Petrolera Lobitos", para ser, después, mezcladas con las gasolinas corrientes en la proporción que convenga para cada tipo de gasolina comercial.

### EDAD DE LA FORMACION PETROLERA

La formación que comprende la zona de la "Brea y Pariñas" es la más antigua y co-



responde al Terciario inferior o Eoceno; la de Lobitos descansa sobre la anterior, ocupando un nivel superior, y la de Zorritos es la más reciente de las tres, pues corresponde al Mioceno o sea al Terciario medio. Esta diferencia de edad entre la primera y última de las formaciones indicadas se refleja, también, en la naturaleza de sus petróleos, la que se deja sentir especialmente en la calidad de sus respectivas gasolinas comerciales; pues en la práctica se ha llegado a comprobar, que las gasolinas derivadas de los crudóleos explotados en la zona de Negritos, por ejemplo, no dan los mismos resultados satisfactorios que las de igual graduación obtenidas de los crudóleos explotados en Zorritos; de ahí que, para mejorar a las primeras, se les mezcla con cierta proporción de gasolinas naturales.

#### ORIGEN Y ACUMULACION DEL PETROLEO

Aunque el origen del petróleo continúa siendo un gran misterio, sin embargo, el que se relaciona con la región petrolífera septentrional del Perú parece estar estrechamente vinculado a la vida animal, principalmente microorgánica de la época terciaria, a juzgar por la abundante fauna fósil, especialmente de foraminíferos, que se puede constatar en la época actual y que se ha convertido en valioso auxiliar para el reconocimiento superficial de esa formación petrolera. Esta estrecha vinculación induce, pues, a sospechar, que la materia orgánica de esos organismos, acumulada y sepultada en los fondos poco profundos de los mares deltáicos de la época citada, haya sido la que proporcionó la sustancia prima indispensable para la formación del petróleo.

Partiendo de esta hipótesis, esa materia orgánica, sepultada en el suelo fangoso y, por lo tanto, arcilloso de esos mares, sufrió una destilación lenta y continua, al amparo de una temperatura moderada y constante y al abrigo del ambiente atmosférico. Las burbujas de aceite, así producidas, fueron desprendiéndose, siguiendo un movimiento ascendente, hasta encontrar una roca favorable que, por su porosidad, les permitiera

acumularse paulatinamente, hasta constituir las concentraciones en que hoy se les encuentra. En consecuencia, el petróleo se formó en las arcillas, que, poco a poco, se tornaron en pizarrosas y que, por su impermeabilidad, no lograron retenerlo, lo que motivó su emigración, al amparo de las presiones hidráulica y capilar, hasta encontrar rocas permeables superyacentes, que en la zona tratada están representadas por las rocas arciscas, especialmente de grano grueso, no muy fuertemente cementadas y que desempeñan el papel de reservorios, saturadas de petróleo como verdaderas esponjas.

Como las estratificaciones de arcillas y areniscas se presentan alternadas, el movimiento ascendente del petróleo se detuvo en todos aquellos lugares en los que las primeras cubrían a las segundas, y ese estancamiento fué tanto más perfecto, cuanto mayor fué el espesor de los mantos arcillosos impermeables. De ahí, que, en la zona petrolera del norte del Perú, las areniscas de mayor rendimiento y que encierran petróleo de mejor calidad están representadas por las mejor aisladas, a la vez que por las de grano más grueso.

En la región petrolífera tratada, la distribución de esas areniscas no es continua, ni uniforme. Generalmente, estas son de área limitada e irregular, afectando formas lenticulares, de caprichosa ubicación por el subsuelo y en las que el petróleo siempre se encuentra asociado al gas y al agua, distribuidos según sus respectivas densidades; es decir, que el agua ocupa siempre el nivel inferior, el gas el superior y el petróleo la parte intermedia de esas areniscas.

Como esas concentraciones petrolíferas son locales y las areniscas que las contienen se presentan generalmente inclinadas, el éxito de su explotación depende exclusivamente de la acertada ubicación que se dé a los pozos; porque, éstos resultarán estériles si se ubican sobre las partes más bajas de esas areniscas lenticulares y sólo producirán gas si se perfora sobre sus partes más elevadas. En cambio, los pozos ubicados sobre la parte central de esas areniscas son siempre los mayores productores de petró-



leo y que, en ciertos casos, resultan surgen-tes, debido a la presión del gas, que ocupa la parte más levantada de esas areniscas.

Esta forma irregular y la caprichosa distribución de las areniscas petrolíferas, que, en gran parte, se debe a las grandes dislocaciones sufridas por toda esa formación, explican los resultados tan diversos obtenidos con perforaciones vecinas unas de otras; presentándose casos de pozos completamente estériles a corta distancia de otros muy productores de petróleo y gas y que atraviesan dos o más series de esas areniscas superpuestas, que pueden agruparse en otros tantos horizontes.

### ORIGEN DE LA BREA

Cuando las areniscas petroleras no estuvieron suficientemente aisladas o carecieron de cobertura impermeable arcillosa o fueron posteriormente dislocadas o falladas, el petróleo siguió su curso emigratorio ascendente, a través de las demás estratificaciones permeables o por las fracturas o juntas del terreno, hasta ponerse en contacto con la atmósfera en algunos casos, lo que dió lugar a su destilación natural, perdiendo sus componentes más livianos y dejando en la superficie un residuo, más o menos viscoso, que es el caso de los yacimientos de brea en la región de La Brea, a 22 km. al Este del puerto de Talara; yacimientos que fueron conocidos y explotados desde la época colonial.

Desde luego, las exudaciones breosas de esta clase en formaciones sedimentarias comprueban una destilación del petróleo puramente local y, por lo tanto, constituyen síntomas favorables para encontrar filtraciones petrolíferas menos densas en los alrededores. Pero, no siempre la presencia de la brea superficial entraña una posibilidad semejante, sobre todo cuando la formación petrolífera ha sido afectada por una acción eruptiva más reciente. En este caso, el calor desarrollado por la intrusión o derrame ígneo ha provocado la destilación completa y general de todas las sustancias livianas del petróleo

existente en la región influenciada por la acción ígnea. De ahí, que la sola presencia de una formación eruptiva en una zona petrolera representa un síntoma desfavorable para una acumulación, industrialmente aprovechable, del petróleo, aunque exista brea en la superficie, que es el caso de la brea de Chumpi, en la provincia de Parinacochas.

### CONCLUSION

Esta ligera exposición permite hacer resaltar la importancia del Perú como país petrolero, no sólo por la riqueza de sus yacimientos en actual explotación y la extensión de sus reservas para el porvenir, sino, también, por la importancia industrial de los diversos productos comerciales que pueden producir esos petróleos y la buena aceptación que tienen en el mercado mundial.

Pero, no obstante la excelencia del petróleo peruano y la importancia de sus yacimientos, éstos sufrirían grave quebranto en la industria y en el comercio, si quedasen sometidos al influjo destructor de una competencia invencible, que arruinase las aspiraciones de los productores y condenase los yacimientos a una paralización más o menos cercana.

Por eso, los países petroleros que, como el Perú, disponen de yacimientos de esta clase, no deben confiar demasiado en ese privilegio de la naturaleza; porque el futuro desarrollo reproductivo de esa industria depende exclusivamente de la sobreproducción mundial de petróleo, que hoy se vislumbra amenazante.

De desear es, pues, que nuestras clases dirigentes, aprovechando de las fecundas enseñanzas del pasado y de las experiencias del presente, contemplen el problema del petróleo con juicioso espíritu previsor, no olvidando que la Rusia imperialista arruinó nuestra industria azucarera con su sobreproducción de azúcar de betarraga y que la Rusia soviética bien puede hacer otro tanto con nuestra industria petrolífera.

Lima, Julio de 1935.



# La libertad entendida dentro de su verdadero sentido por el

**Dr. Darío Rodríguez Llerena**

Señores:

Con honda emoción y franca simpatía os recibe en su seno la culta y democrática ciudad de Chiclayo.

## *Misión educadora de las universidades*

Y, no podía ser de otra manera, dado el espíritu comprensivo de esta región, ante la sola nueva de que vuestra excursión se informaba en una decidida tendencia de acercamiento mutuo, de estudios científicos y culturales, desde el punto de vista geográfico, histórico, económico y pedagógico.

Ese enunciado y esta excursión prueban claramente que habéis comprendido y hacéis real y efectiva la verdadera misión de las Universidades en el Perú: dar, o completar, al menos, la educación nacional para formar, en el país, hombres capaces de realizar el engrandecimiento de la Patria. No son las Universidades institutos meramente profesionales, sino culturales. Sus cátedras son baluarte de la verdad científica en que deben explicarse y discutirse las cuestiones nacionales, para fomentar, para afirmar y dirigir el patriotismo en la juventud estudiosa y en los pueblos, sobre la base de la más elevada comprensión de la educación para la libertad, no como arte de llegar a los poderes y mantenerse en ellos, sino de la educación política para comprender y, después, gozar y hasta informar los derechos para ser libres. Es, pues, la misión de la Universidad moderna de alta moralidad social. En ella, además de esa elevada concepción, deben pulverizarse los errores, los prejuicios sociales, fomentándose el alma nacional, sin pasiones estrechas de ideales localizados y necios provincialismos, animándo-

Por pedido del Rotary Club de Chiclayo, "El Rotario Peruano" inserta en sus columnas el importante discurso pronunciado por el Dr. Rodríguez Llerena en la velada literario-musical que dió la Delegación Universitaria de Trujillo el 23 de julio en el Teatro Dos de Mayo de aquella ciudad.

se las fuertes voluntades al estímulo del sacrosanto sentimiento de la solidaridad nacional.

Así lo comprendéis vosotros, según se desprende del objetivo de vuestro plan general. Os animan atrevidas corrientes de fraternidad, de acercamiento generoso y efectivo y de comunidad de intereses, con los que estáis refrescando vuestras aulas universitarias, reabiertas recientemente, reanimando el espíritu con su compenetración decidida y eficaz para preparar el camino que conduzca al poder universitario que, en el porvenir, erigirá en verdadera República lo que no ha sido sino ridícula oligarquía.

El poder universitario, representante de la intelectualidad del país, orienta, eficazmente la opinión pública, sacudió, antes, de su marasmo a las muchedumbres y, ahora, tendrá que guiarlo por buena senda, renovando el país, pues es culto, está lleno de pujanza, de vigor y de fé.

Y este sentimiento debemos alimentarlo a diario, inculcarlo en las masas y sostenerlo con celo, puesto que tiende al ideal de la formación de un patriotismo exclusivo que no espera nada sino de nosotros mismos: por algo se han regado de sangre nuestras fronteras!

Pero, señores, no basta educar al pueblo. Hay que darle, también, el corazón, pues no se educa en frío.



El educador debe reproducirse en el educando. El pensamiento debe penetrar con cariño, con unción afectuosa en el alma del educando que es el pueblo para que salga rejuvenecido con un alma nueva. Aunque parezca paradójica, las almas, como los cuerpos también envejecen pero no para morir. Con todo, habrá que evitar ese envejecimiento con la frescura que da el prurito de florecer siempre, de superarse a diario, de soñar. Ponéis un pensamiento en las masas y ellas de él hacen un himno, lo coronan de rosas con melodías y lo estarán disfrutando siempre con la primavera que es la felicidad social, como dijo un pensador.

Deslindado el concepto de la educación política que incumbe a las Universidades, como el conocimiento del Derecho y su atinado ejercicio; esto es, la educación para la libertad, debe la Universidad peruana darle, también, a ésta, como a la educación política, su verdadero sentido, para que en los pueblos dé sabrosos frutos y no se extravíen los asociados en enloquecidas cruzadas.

La libertad, señores, es casi un elemento subjetivo. No se nos dá hecha, no es un dón, sino que es un premio que se gana a fuerza de luchar consigo mismo, pues que es el poder de dirigirse a sí mismo. De ello se deduce que no es libre cualquiera, y que sólo hay la posibilidad de llegar a ser libres mediante un disciplinamiento moral de lo más intenso. Siendo el hombre el más fuerte de los seres vivos, tiene dentro de sí mismo, según enseña la ciencia, enormes y potentes acumuladores de energía que le permiten responder, de inmediato y con ventaja, a los estímulos que recibe. Esa energía que engendra y elabora, hace de él lo mejor del mundo, dejando de ser lo que los demás seres creados; esto es, un eco de las actividades mundiales. Pero, señores, esos acumuladores de energía que, por sí solos, constituyen un severo dique para contener las excitaciones de energía que recibe, de fuera, no son suficientes para dar fundamento fisiológico a la libertad. Como las plantas, como todo lo que tiende a superarse en el orden fisiológico de la vida, esas fuerzas vi-

tales, lo que en este discurso hemos denominado acumuladores de energía, para que cumplan debidamente su misión, necesitan educación fisiológica, a fin de que desarrollando, sin dificultades sus energías nerviosas, independicen al hombre, haciéndole superior a todo lo creado, lo hagan verdaderamente libre y, como consecuencia, feliz: La felicidad es, pues, un derecho del hombre, como lo es la libertad y, depende, por lo mismo, del hombre mismo merecer la libertad y la felicidad.

Du Lac, ilustre educacionista, sostiene que los ejercicios físicos son un medio seguro de templar el carácter, de preparar a la independencia, a la libertad, a la posesión de sí mismo.

Si esto pasa en la materia, moralmente ocurrirá lo mismo, si quiere llegar el hombre a ser libre y, como consecuencia, feliz. No bastará, pues, la independencia fisiológica que sólo es un medio para la independencia del espíritu. Habrá que hacer esfuerzos para merecer esa independencia. No se alcanza la independencia espiritual y su consiguiente efecto: la felicidad, con violencias vandálicas a menos que creamos, como ha sostenido, últimamente José Fort Newton, que el concepto de felicidad se habría de limitar a nosotros solos y nunca a nuestros semejantes. Véase, afirma este ilustre pensador, que en ocasiones distintas solemos cuando nos sentimos infelices culpar a otros de nuestra dolorosa desdicha y a ellos les acusamos de no haber cumplido con su deber de cooperar a nuestra bienaventuranza.

Siendo la libertad individual el corolario más significativo en el derecho a la felicidad para obtener ésta, es de inaplazable necesidad educar la voluntad, educar el alma. Y esto se consigue acostumbándose a querer con firmeza, con constancia, con tenacidad, sobre todo, señores, con fé, con honda fé, con fé de asceta.

La voluntad del hombre al nacer ésta, como el hombre mismo, como su todo, tiene que crecer, tiene que desarrollarse. No nace, pues, perfecta. Como el niño que tiene que

---

---

PREPARESE PARA LA VIII CONFERENCIA DISTRITAL

---

---



ser infantil, hasta, parece que naciera enferma, cuando en sus primeras anunciaciones, se manifiesta tan débil, tan imperfecta. Señores, hay que reconstruirla, ejercitándola en la lucha, tomarla en Antheo ante los golpes de la adversidad y en Atlas ante el peso de los infortunios; pero sin perder la fé; y, antes bien, tonificarla, llenarla, por decirlo así, figuradamente, de músculos para que arrolle, para que triunfe en los combates de la vida. Si se desatiende esa formación, la voluntad que no puede superarse a diario sin ese eficaz entrenamiento, sufrirá nueva recaída; mejor dicho, hará presa de ella su antigua enfermedad nativa y, entonces, ¡ay! de los sujetos que anima: serán pobres de solemnidad, que sólo servirán para formar rebaños dóciles que apacentarán pastores envilecidos.

El abate Plat dice a este respecto: "La libertad se nos dá en estado de embrión; pero con un ideal infinito, y nuestro deber es obtener por medio de una disciplina sostenida, que a ella penetre, poco a poco el mecanismo psicológico.

Y uno de los medios de ese entrenamiento es el ejercicio del derecho en las relaciones humanas.

#### *Hacia el Derecho del Porvenir*

Y, vosotros, señores catedráticos, vosotros jóvenes alumnos universitarios, que estudiáis el Derecho no sólo en vuestras aulas, sino también fuera de ellas en la observación cotidiana de las actividades sociales, captando la onda que, como la hertziana late en el espacio y viene de todas partes del mundo, como potentes altoparlantes la difundís a los asociados, convenireis conmigo que en el Perú urge la educación espiritual a que me he referido, utilizando de preferencia el conocimiento del nuevo Derecho que ya alborea en el ambiente, en plena efervescencia.

Faltándonos, como a todas las razas latinas, aptitud política por circunstancias raciales, especialmente en el Perú en que los vasallos de los Incas no nos legaron, ni podían legarnos porque no sentían, eficazmente, en su condición de siervos felices, el amor a la independencia, ni del conquistador español rendido al yugo férreo de Felipe II el mismo sentimiento, y no habiendo, por lo mismo, nosotros, los peruanos, aprendido la libertad sino en los libros como estímulo para la educación de la voluntad y ante el

fracaso de merecerla en otra forma, pues en el Perú, está probado, que las revoluciones no fundan la libertad, sino, únicamente, déspotas y malos déspotas, como lo son los déspotas débiles o a medias, no nos queda otro remedio que adquirir una severa educación política, que esté en armonía con la realidad nacional, a fin de que florezca la libertad cuyo fruto será, entre nosotros la felicidad, basada, principalmente, en la captación del Derecho que se está reconstruyendo a estas horas en el mundo.

#### *Bases ideológicas del nuevo Derecho*

Y, aunque las orientaciones del derecho futuro no son todavía por su complejidad extremada, uniformes en todos los países, en atención a nuestra realidad jurídica nacional, nos parece la más conveniente, desde un punto de vista interno, las influencias, democrática, espiritualista y las que desde el punto de vista externo, tienden a la plasticidad, a la especialización y universalización de las normas.

El Derecho y la vida social moderna, observa Cosentini, están dotados de una tonalidad democrática e igualitaria que ha sido expresada en formas muy diferentes ya jurídicas, ya sociológicas, com el paso del Estado individualista de la fuerza al Estado democrático del trabajo que, en sí, eliminan todo privilegio particular de clase y preparan el campo a la igualdad en la estructura jurídica social.

Socializar el Derecho, señores, propugnar el Derecho de los débiles y eliminar el abuso del Derecho mediante la Humanización del Derecho en todas las actividades sociales, es la corriente más fuerte, hoy por hoy, que intranquiliza las conciencias de los hombres que piensan y que quieren.

#### *Espiritualización de derecho*

A despecho de los utilitarios, de los practicistas, de los materialistas, está tornando el mundo a la renovación del ideal ético, del que cabe esperar positivos progresos para la humanidad y, como efecto, para su felicidad.

Ya no la prescripción prevista en tiempos antiguos para las relaciones observadas en su época, que hoy está en crisis absoluta por su disconformidad con la realidad jurídica actual, sino los santos principios de justicia, de equidad, el Derecho justo.



Esa, señores, debe ser la idealidad y espiritualidad de la norma jurídica del porvenir y a ella deben tender todos los deseos, todas las preocupaciones de los hombres, todas las conciencias.

La Justicia y el Derecho como su sinónimo, deben estar por encima de la legalidad objetiva y formal, controlándose, así, la autonomía de la voluntad humana pues en ello estriba precisamente su educación.

#### *Plasticidad de las normas*

De las relaciones humanas, de la vida dinámica de los asociados, nace espontáneamente un orden jurídico fluído y flexible. Ese orden debe ser contemplado, no sólo a través del cristal de una prescripción, pues como el Derecho emanado de la ley no puede preverlo todo y por lo mismo, la interpretación subjetiva de la ley se expone a hacerse casuística, sino que debe ser interpretado y aplicado en función de la sociedad con latitud de criterio para delimitar; mejor dicho para individualizar los derechos privados, ya que todavía no ha llegado la bendita hora de otorgar al juez el poder de renovar y crear el Derecho.

#### *Especialización de las normas*

Afirma Fourgeaud, que "al principio individualista de la libertad contractual, según el cual los hombres, dueños soberanos de su consentimiento, fijan por un libre acuerdo de su voluntad sus derechos y obligaciones recíprocas, ha sustituido, bajo el impulso de los fenómenos económicos, el principio de la reglamentación colectiva de las condiciones del trabajo, cuyo estatuto es fijado por la voluntad colectiva independientemente y, por encima de la voluntad del individuo, y constituye una verdadera ley para éste.

Esa tendencia, que podríamos llamar corporativa o sindical se abre paso en el mundo. El fascismo italiano, la organización social creada en Alemania por la Constitución última y otras han recogido el eco de ese nuevo Derecho que está haciendo y que se denomina Derecho colectivo.

No nos aventuramos a suponer que el Estado corporativo sea un hecho en su realización perfecta e integral; pero no podrá negarse que si llega a infiltrarse en el Derecho privado y social, influirá en la modificación de muchas instituciones civiles.

#### *Universalización de las normas*

Hay ansia en el mundo intelectual por la unificación jurídica.

Si bien para imponerse esta tendencia tendrá que luchar con la atomización que lleva consigo la división del mundo en naciones y estados, habrá que saludarla con afecto, por los inmensos bienes que puede reportar a la humanidad en la esfera del derecho cambiario especialmente.

#### *Conclusión*

Así, conociendo y amando los progresos de la ciencia jurídica que incontestablemente se trasforma en el mundo, obtendremos la libertad entendida ésta dentro de su verdadero sentido. Y, sin necesidad de revoluciones, pues éstas no sirven para la libertad.—Los pueblos fuertes no hacen revoluciones a cada instante,—pues que las revoluciones son paroxismos de pueblos débiles, alcanzaremos la hermosa libertad en el Perú, tierra de hombres de enorme y generoso corazón que desde los albores de la Independencia se han batido con denuedo por los ideales de la Justicia.





# Carta Mensual del Gobernador

A LOS PRESIDENTES Y SECRETARIOS DEL DISTRITO 71

Estimados compañeros:

Por encargo del Gobernador, nuestro querido don Fernando, he continuado al frente del Distrito por este mes y cumplo con el mayor agrado, el dirigirme a ustedes en ésta, mi última Carta Mensual.

El mes de julio ha encontrado a todos los Clubs en un espléndido programa de actividades de carácter cívico por incluirse en él el aniversario de la emancipación nacional. Con esta oportunidad debo referirme a tan gran efemérides patria, haciendo resaltar únicamente, que es propio de rotarios trabajar porque el ideal nacional y el amor a la patria se consolide y se arraiga en el espíritu de nuestros compatriotas. Rotary es eminentemente nacionalista y aspira a que el progreso de cada país sea obra exclusiva de sus hijos. Para lograrlo actúa mediante actividades de carácter cívico y procura inculcar el más dilatado espíritu de amor nacional en la juventud y en la ciudadanía en general. Por eso Rotary constituye un órgano de indiscutible valor nacional, y, un colaborador desinteresado de los poderes públicos.

*Nuevo Club.* — Ya en anterior carta, dí cuenta a ustedes del satisfactorio estado de las gestiones preliminares para inaugurar un Club en Chíncha, donde la Gobernación ha constituido el respectivo comité organizador confiando su presidencia al doctor Juan Machivalle. Ya se han realizado las reuniones preliminares, uniéndose en común aspiración muy distinguidos vecinos de esa ciudad. Confío que don Fernando logrará en breve que un nuevo Club trabaje en nuestro Distrito.

*Conferencia Regional Sudamericana.* — Ya se han pasado las invitaciones a todos los Clubs del Distrito para que se designen sus

personeros a la mencionada importante Conferencia y prepara su contribución intelectual a la misma. Como tuve oportunidad de anunciar a ustedes, la Gobernación había cursado una sugerencia respecto a la postergación para fines de enero, de la fecha señalada para la reunión rotaria, atendiendo a que las obligaciones y actividades personales de fin de año, impedían a la mayoría de los rotarios abandonar sus ocupaciones para poder llegar a Valparaíso en los primeros días de enero. Está pendiente la resolución de dicha sugerencia, pero, ustedes deben comenzar a actuar intensivamente a fin de asegurar la concurrencia de los rotarios de sus clubs a la Conferencia Regional.

*Fiesta rotaria.*— Los Clubs de Lima y Callao y socios de otros clubs, han tenido la fineza de agasajarme con una fiesta en "La Cabaña" en la noche del 15 de julio por mi labor en la Gobernación del Distrito. Me siento profundamente agradecido a mis compañeros por tan inmerecido homenaje y como lo dije en mi discurso solo puedo ver en él, una manifestación de la hermosa, noble y generosa amistad rotaria.

*Conferencia Distrital de Cajamarca.*— Nuestra Conferencia de Distrito de 1936 se acerca rápidamente y apenas si habrá tiempo para prepararla dignamente en forma que supere a la de Ica. Tenemos que hacernos el propósito indeclinable de que cada conferencia distrital sea mejor, en concurrencia y en contenido rotario, a la anterior a fin de asegurar el ininterrumpido progreso de la importante reunión anual. La conferencia sirve de índice para apreciar la marcha del Distrito durante el año y el punto de enseñanza y divulgación rotaria de más relieve e interés. Por eso yo exhorto a ustedes a plantear inmediatamente en el Club, el nombramiento de la Comisión pro-Conferen-



# Carta Mensual del Gobernador

A LOS PRESIDENTES Y SECRETARIOS DEL DISTRITO 71

Estimados compañeros:

Por encargo del Gobernador, nuestro querido don Fernando, he continuado al frente del Distrito por este mes y cumplo con el mayor agrado, el dirigirme a ustedes en ésta, mi última Carta Mensual.

El mes de julio ha encontrado a todos los Clubs en un espléndido programa de actividades de carácter cívico por incluirse en él el aniversario de la emancipación nacional. Con esta oportunidad debo referirme a tan gran efemérides patria, haciendo resaltar únicamente, que es propio de rotarios trabajar porque el ideal nacional y el amor a la patria se consolide y se arraiga en el espíritu de nuestros compatriotas. Rotary es eminentemente nacionalista y aspira a que el progreso de cada país sea obra exclusiva de sus hijos. Para lograrlo actúa mediante actividades de carácter cívico y procura inculcar el más dilatado espíritu de amor nacional en la juventud y en la ciudadanía en general. Por eso Rotary constituye un órgano de indiscutible valor nacional, y, un colaborador desinteresado de los poderes públicos.

*Nuevo Club.* — Ya en anterior carta, dí cuenta a ustedes del satisfactorio estado de las gestiones preliminares para inaugurar un Club en Chíncha, donde la Gobernación ha constituido el respectivo comité organizador confiando su presidencia al doctor Juan Machivalle. Ya se han realizado las reuniones preliminares, uniendo en común aspiración muy distinguidos vecinos de esa ciudad. Confío que don Fernando logrará en breve que un nuevo Club trabaje en nuestro Distrito.

*Conferencia Regional Sudamericana.* — Ya se han pasado las invitaciones a todos los Clubs del Distrito para que se designen sus

personeros a la mencionada importante Conferencia y prepara su contribución intelectual a la misma. Como tuve oportunidad de anunciar a ustedes, la Gobernación había cursado una sugerencia respecto a la postergación para fines de enero, de la fecha señalada para la reunión rotaria, atendiendo a que las obligaciones y actividades personales de fin de año, impedían a la mayoría de los rotarios abandonar sus ocupaciones para poder llegar a Valparaíso en los primeros días de enero. Está pendiente la resolución de dicha sugerencia, pero, ustedes deben comenzar a actuar intensivamente a fin de asegurar la concurrencia de los rotarios de sus clubs a la Conferencia Regional.

*Fiesta rotaria.*— Los Clubs de Lima y Callao y socios de otros clubs, han tenido la fineza de agasajarme con una fiesta en "La Cabaña" en la noche del 15 de julio por mi labor en la Gobernación del Distrito. Me siento profundamente agradecido a mis compañeros por tan inmerecido homenaje y como lo dije en mi discurso solo puedo ver en él, una manifestación de la hermosa, noble y generosa amistad rotaria.

*Conferencia Distrital de Cajamarca.*— Nuestra Conferencia de Distrito de 1936 se acerca rápidamente y apenas si habrá tiempo para prepararla dignamente en forma que supere a la de Ica. Tenemos que hacernos el propósito indeclinable de que cada conferencia distrital sea mejor, en concurrencia y en contenido rotario, a la anterior a fin de asegurar el ininterrumpido progreso de la importante reunión anual. La conferencia sirve de índice para apreciar la marcha del Distrito durante el año y el punto de enseñanza y divulgación rotaria de más relieve e interés. Por eso yo exhorto a ustedes a plantear inmediatamente en el Club, el nombramiento de la Comisión pro-Conferen-



cia de Distrito, estimulando con el mayor vigor la preparación de la concurrencia y contribución del Club. Estoy seguro que Cajamarca señalará un nuevo momento de alegría y de eficacia de nuestro trabajo en Rotary, confiando ampliamente en la colaboración que ustedes brinden al Gobernador don Fernando.

*“Rotarios del Perú”.*— Faltan aún muchos formularios de los que se enviaron a los Clubs para reunir los datos personales de los rotarios que integran el libro de miembros en el Distrito. Me ocuparé después del 8 de agosto, en que por hacer entrega de la Gobernación, tendré un mayor tiempo, ocuparme en cooperar con el compañero Rivas, autor del proyecto, en la preparación del libro, y les pido se sirvan influir ante los compañeros, para que devuelvan el formulario que les respecta.

*Mis visitas.*— No me ha sido posible visitar oficialmente los Clubs de Cerro de Pasco, Tarma e Iquitos. A los dos primeros tuve la oportunidad de visitarlos extra oficialmente con motivo de la recordada reunión Intercity de Tarma, habiendo podido apreciar el estado floreciente y activo de sus gestiones. En cuanto al de Iquitos, dificultades de distancias y costo del viaje, me indujeron a solicitar a Rotary International que delegara la visita en el comisionado especial don Jim Roth, actualmente de visita en el Brasil y Argentina. Cuando regrese don Fernando someteré a su resolución este punto de las visitas en forma preferente.

*Anales de la Asamblea y Conferencia de Ica.*— Seguramente ustedes habrán recibido a la fecha los ejemplares de los Anales que les ha remitido y espero que habrán prestado su aprobación a este trabajo. De muchos Clubs me han llevado voces de aprobación y de aplauso y me siento muy agradecido por estas opiniones. Resta solamente que sugieran a todos los socios la adquisición de un ejemplar a fin de que contribuyan a financiar el costo de la edición, obteniendo un interesante volumen de doctrina y experiencia rotarias.

niendo un interesante volumen de doctrina y experiencia rotarias.

*Cumplimiento de los acuerdos de la Conferencia de Ica.*— Con los Anales en posesión de ustedes la primera labor que se les presenta es la de poner en vigor los acuerdos y resoluciones de la conferencia, los cuales constituyen leyes para el distrito de observancia obligatoria. Ya saben ustedes que la palabra obligación en Rotary, se diferencia, en que para nosotros significa la realización con alegría de una tarea grata.

*El Gobernador regresa.*— Don Fernando arribará al Callao, en el vapor Santa Rita el día 7 de agosto e inmediatamente se hará cargo de su puesto. Exhorto a ustedes a prestarle la más decidida colaboración y les sugiero un saludo telegráfico de bienvenida.

*Don José Picasso, vuelve.*— El dinámico y joven Presidente del Club de Ica, que en representación de su Club ha concurrido a la Convención de México, arribará al Callao el día 17 de agosto en el vapor “Santa María”. Sugiero así mismo un saludo telegráfico.

*Cuota Distrital per-cápita.*— La Conferencia de Ica señaló el pago de las diferentes obligaciones de carácter distrital en una cuota única semestral de S/o. 10.00, la cual debería remesarse a la Gobernación a partir del 1º de julio y hasta 30 días después. Ha vencido la fecha y no he recibido remesa alguna. Les ruego prestar su inmediata atención a este importante punto y remitir dicha cuota al Gobernador don Fernando. No olviden ustedes que con el producto de la cuota semestral se atenderá a la edición de nuestra revista, “El Rotario Peruano”, los gastos de la impresión de los Anales y otros importantes renglones, de tal manera que es de capital importancia la atención de ese pago.

*Gratitud a los Clubs.*— He recibido cartas de congratulación y aplausos de muchos Clubs pronunciándose sobre mi labor en la Gobernación. Reitero mi gratitud a

---

---

## VAMOS A LA CONFERENCIA DE CAJAMARCA

---

---



todos mis compañeros que han querido favorecerme con este mensaje de amistad y compañerismo, brindándome un recuerdo sumamente grato de mi paso por la Gobernación.

*Reunión intercitty en Tacna.* — Los Clubs de Arequipa, Puno, Cuzco y Tacna se han reunido en una sesión intercitty en la última ciudad, aprovechando los días de Fiestas Patrias. Expreso a los dirigentes de esos Clubs y a los socios mi congratulación por tan brillante iniciativa de compañerismo rotario.

*Reunión Intercity en Tacna.* — El Rotary Club de Arica hizo invitación a los rotarios visitantes para concurrir a Arica.

## ACTIVIDADES DE LOS CLUBS

*Lima.* — Celebró una sesión extraordinaria con motivo del 114º aniversario de la emancipación, dictando una hermosa charla el rotario don Horacio H. Urteaga sobre el precursor don Toribio Rodríguez de Mendoza.

Está de duelo el Club por la sensible desaparición de nuestro querido compañero don Juan Luis Rospigliosi, cuyo deceso es muy lamentado.

En una reunión el Ingeniero don Ricardo Deustua se ocupó brillantemente del petróleo nacional.

*Callao.* — Se ocupa activamente de la formación y construcción del Estadio Escolar en el Real Felipe y ha sometido al Municipio porteño una sugerencia para el financiamiento de la obra.

*Cuzco.* — Se ocupa de gestionar el pago de subvenciones devengadas al Asilo de la Infancia. Se discute el importante problema de la mendicidad callejera. Rinde homenaje de gratitud a la memoria de don Enrique Gibson por su donativo en beneficio del local del Asilo de Ancianos. Aprovechando del viaje a Tacna celebrarán la Semana del Camino. Tratan de ver la forma de adquirir un reloj para marcar la hora oficial.

*Iquitos.* — Gestiona ante el Ministerio de Marina que las naves mercantes peruanas no transporten tagua ecuatoriana al Pará, ni sombreros de paja de toquilla, pues resulta afectado seriamente el comercio local de esos productos que tienen su mercado en la ciudad de El Pará.

Se prepara a recibir la visita oficial del comisionado de Rotary don Jim H. Roth.

*Arequipa.* — Con un magnífico programa se prepara a celebrar la semana del niño. Concorre a la Reunión Intercity de Tacna.

*Pacasmayo.* — Ha aprobado la iniciativa del compañero don Manuel Pastor Ríos, para la organización de las Ligas de Paz Latinoamericanas.

*Mollendo.* — Se ocupa activamente de obtener el mejoramiento portuario, habiéndose puesto de acuerdo con el Club de Arequipa para la realización de las gestiones oficiales.

*Pisco.* — Se ocupa de la construcción de una cárcel y de un estadio, habiéndose acordado las primeras bases del financiamiento de esas obras. Ha acordada celebrar el Día del Preso con el concurso de las damas.

*Chiclayo.* — Realiza una campaña en favor de la industria arrocera.

*Ica.* — Se gestiona la derogatoria de las disposiciones de tráfico que establecen taxativas para el tráfico interprovincial y ha iniciado una campaña para la derogatoria de la disposición que permite la mezcla de aguardientes con alcohol de caña. Ha organizado una kermesse y tómbola de animales vivos para arbitrase fondos y financiar el funcionamiento de la Gota de Leche, cuya base financiera fué proporcionada por erogación voluntaria de los Clubs concurrentes a la Conferencia Distrital.

*Moquegua.* — Se ocupa activamente del problema escolar y aprovechando de la presencia del visitador escolar doctor Herrera, ha puntualizado las necesidades de este orden de la localidad.

*Cajamarca.* — Ha realizado una gimkhana y una kermesse para obtener fondos destinados al financiamiento de la Gota de Leche recientemente inaugurada.

*Tarma.* — Realiza dinámicas campañas para la modificación de la reglamentación del tráfico interprovincial y en los caminos de penetración central, y, para el mejoramiento del maestro nacional.

Ha organizado una escuela nocturna en la cual dictarán las clases los rotarios de ese Club, habiendo obtenido la respectiva autorización del Ministerio de Instrucción.



*Huacho.* — Se está gestionando la construcción de un campo de aterrizaje en la Pampa de las Animas, lugar cercano y apropiado, tramitándose la permuta del área correspondiente con terrenos fiscales de la Pampa de Marzo, entre el Supremo Gobierno y don Manuel Domingo Torero, propietario.

*Piura.* — Se han ocupado de asuntos de régimen interno y formulación de su presupuesto para el año actual.

*Importante documento.* — La Gobernación atendiendo a una solicitud del Club de Tarma, se dirigió a la dirección General de Enseñanza pidiendo la autorización oficial para el funcionamiento de una escuela nocturna en esa ciudad, la cual sería regentada por los rotarios y esa oficina administrativa ha dictado la siguiente resolución:

“Vista la adjunta solicitud del Gobernador del Distrito 71 de Rotary International, en la que pide se autorice al Rotary Club de Tarma, para establecer una escuela nocturna para analfabetos; atendiendo a que los altos fines que persigue la institución solicitante garantizan ampliamente la labor que ha de desarrollar el plantel de que se trata; y estando a lo opinado por la Dirección de Estudios y Exámenes;

“Se resuelve:

“1º — Autorizar al Rotary Club de la Ciudad de Tarma para establecer una escuela nocturna para analfabetos, a la que las autoridades escolares de la provincia prestarán las mayores facilidades posibles para su mejor funcionamiento.

“2º — Oportunamente deberá remitirse a la Dirección de Estudios y Exámenes la relación del personal docente respectivo y el plano del local correspondiente, para su aprobación.

“Regístrese y comuníquese.

*Montagne*”.

Inserto este documento porque señala el reconocimiento de las autoridades de instrucción de una gestión rotaria en beneficio de la cultura ciudadana y porque es honroso para nosotros, apreciar, que los esfuerzos de rotarios, reciben aceptación por los poderes del Estado.

*Carta mensuales recibidas.* — Del Gobernador don Ernesto J. Aguilar, del Distrito 3.

De don Jerónimo Ramírez Brown, Gobernador del Distrito Centroamericano N° 74.

Del Gobernador don José Carlos de Morales Sarmiento, del Distrito 72.

*Saludo de los Rotarios Australianos.* — Por conducto del Gobernador del Distrito 65, de Australia, don Angus S. Mitchell, la gobernación ha recibido el siguiente mensaje de saludo:

“A nombre de los compañeros del Distrito 65 y mío propio, envío a Ud. y a los Rotarios Peruanos el más cálido saludo y la seguridad de que estamos con Uds. en la consumación del maravilloso Cuarto Objetivo del Rotary. “Nuestros sentimientos hacia Uds. son plenos de amistad y de sincero afecto, y les deseamos bien a todos”.

La Gobernación agradece en todo su magnífico valer este noble gesto de los compañeros de Australia, y a nombre de los rotarios peruanos retribuye calurosamente tan gentil saludo.

*Mi despedida.* — Uno de los deberes más agradables del Gobernador lo constituyó la carta mensual, oportunidad de dirigirse a los personeros más caracterizados de los Clubs, en misiva amistosa y sencilla, en la cual imparte sus consejos y directivas, expone su pensamiento sobre la labor del Distrito y se vincula con el movimiento del Distrito. Esta carta, que no obtiene respuesta escrita sino de hechos, por la versión que los ejecutivos de un Club, hacen de sus recomendacio-

---

---

PREPARESE PARA LA VIII CONFERENCIA DISTRITAL

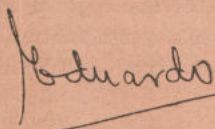
---

---



nes, constituye así mismo, una satisfactoria forma de exponer los hechos más saltantes de la vida rotaria mundial y de la vida rotaria distrital, una revista general de actividades, y por eso, viene a ser un motivo de alegría para el Gobernador, cuando anota éxitos y progresos, o de sentimiento cuando advierte declinaciones. Mi recuerdo más profundo queda prendido a mis cartas mensuales porque en ellas yo he puesto la plenitud de mi pensamiento y la totalidad de mis anhelos rotarios. Ellas, por otra parte, me vinculan a la obra de Rotary en nuestro Distrito y a la amistad de ustedes de modo permanente, pues, basta analizar las actividades desarrolladas, para encontrar que mis recomendaciones han sido atendidas con inmensa cordialidad y voluntad de cooperación. Para ustedes va pues mi entera gratitud por el inestimable servicio que han prestado a Rotary ayudándome en mis labores. Todos estos últimos días me han llegado copias de actas en las cuales se reseñan acuerdos muy honroso para mí y cartas que conservo por su significado de amistad y afecto. Esta recompensa que ustedes me han dado, supera a todas mis expectativas y ha de ser el motor más poderoso de mi particular actuación rotaria en el futuro.

Reciban ustedes un afectuoso abrazo de su amigo y compañero.

  
 Gobernador.

## INFORME DE ASISTENCIA MENSUAL DEL DISTRITO N° 71 DURANTE EL MES DE JUNIO DE 1935

Clubs	Nº de Socios en la última sesión del mes	Nº de sesiones	Promedio de socios presentes	Promedio de asistencia	Porcentaje de asistencia	Número de reuniones de 100%
Arequipa .....	18	4	18.0	11.2	62.5	—
Cajamarca ..	16	4	16.0	12.2	76.5	—
Callao .....	47	3	47.0	27.3	58.2	—
Cañete .....	18	4	18.0	12.8	70.8	—
Cerro de Pasco .....	7	3	7.0	5.6	81.0	—
Chiclayo .....	29	3	28.3	19.7	69.5	—
Cuzco .....	19	4	19.0	16.5	86.9	—
Huacho .....	18	3	18.0	13.3	74.6	—
Ica .....	17	3	17.0	9.3	64.9	—
Iquitos .....	19	3	19.0	8.0	42.1	—
Lima .....	118	3	118.0	57.0	48.2	—
Mollendo .....	19	4	15.2	11.0	71.4	—
Moquegua .....	12	5	12.0	11.0	91.5	—
Pacasmayo ..	17	4	17.0	10.0	58.9	—
Pisco .....	29	2	29.0	11.5	39.6	—
Piura .....	17	4	17.8	11.5	65.0	—
Puno .....	13	5	13.0	8.4	64.6	—
Tacna .....	19	4	19.0	14.5	76.3	—
Tarma .....	13	4	13.0	8.8	67.3	—
Trujillo .....	17	3	17.0	10.0	58.1	—
Totales .....	478	72	478.3	289.6	1318.0	—
Promedios ..	23.9	3.6	23.9	14.5	65.9	—

Número de Clubs que no han rendido informe, 0 (cero).

Número de Clubs con un promedio de 70% para arriba, 8 (ocho).



# GOOD YEAR

LLANTAS Y CAMARAS



EDUARDO DIBOS D.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

AVENIDA NICOLAS DE PIEROLA 383 - 389  
TELEFONOS 35479 - 34472  
APARTADO 1226

DIRECCION TELEGRAFICA:  
"DIBOS" LIMA.





LUJO, CONFORT  
Y ESMERADA ATENCION  
PERSONAL.

CHICLAYO

BRINDA LA  
**PANAGRA**  
EN SUS MODERNOS MULTIMOTORES  
**DOUGLAS**

Pan American - Grace Airways, Inc.

EDIFICIO GRACE

TELEFONO 30339